

Aldo Mariano Mendoza

by

La nueva literatura piquetera: incursión en la semilla del cambio

A thesis submitted to the Graduate Faculty of
Auburn University
in partial fulfillment of the
requirements for the Degree of
Master of Arts Spanish
Auburn, Alabama
August 02, 2014

Keywords: literatura, economía, piqueteros, socialización, alienación, movimiento social, lucha de clases, medida de fuerza.

Copyright 2014 by Aldo Mariano Mendoza

Approved by

Dr. Lourdes Betanzos, Chair, Associate Professor
Dr. Pedro Cebollero, Associate Professor
Dr. Alex Holland, Lecturer

Abstracto

El capítulo I se centra en Jorge Luis Borges. Se profundiza en las ideas del autor como padre del *boom* con respecto a la espiralidad y la eternidad observadas tanto en su poesía como en su prosa con la finalidad de exponer los conceptos que abrieron el camino a escritores jóvenes que pujaron por un cambio en la sociedad, sin duda siendo este hecho semejante a lo que está ocurriendo hoy con la nueva literatura. Tanto las ideas como los conceptos de Borges sirvieron de alimento, en este nuevo marco social, para formar la voz de la nueva literatura piquetera.

En el capítulo II se investiga la socialización del individuo por intermedio de la televisión y la literatura, y la importancia de estos instrumentos al momento de direccionar a la sociedad, ya que los piqueteros, por medio del uso de estas herramientas, lograron la movilización y el cambio socio-cultural en la sociedad. Más aun, en esta sección se expone la convergencia de las ideas de Nikolai Kondratieff con respecto a las ondas largas de la economía como así también las ideas de la circularidad del tiempo de Jorge Luis Borges. No obstante, la cuarta sub-parte establece el fondo histórico y social que permitió el desarrollo del movimiento piquetero y las manifestaciones sociales precedentes al mismo. Para finalizar, en esta unidad se aborda el modo de operación del movimiento piquetero poniendo especial énfasis en la planificación e implementación del plan de acción, al igual que en la presión y represión de las partes en conflicto.

En el capítulo III se analiza *La herencia: cuentos piqueteros* de Rosana López Rodríguez, *La plaza es nuestra* de Eduardo Sartelli y otras obras de la nueva literatura piquetera, en especial sus imágenes, símbolos y mensajes, y como estos conceptos hacen eco en los diferentes estratos de la sociedad argentina. Sin lugar a duda, los movimientos con intención de cambio se desprenden de la sumatoria de distintos factores como el económico, social, cultural, entre otros. El propósito de conciliar las ideas desprendidas de la literatura piquetera en conjunción con las de Borges y Kondratieff, es el de exponer una de las causas principales que lleva a un cambio social de forma cíclica en la sociedad argentina que toma lugar aproximadamente cada 10 o 15 años.

Conclusión. Se resalta las causas del cambio social, al igual que expone el trabajo de Borges con respecto a la socialización del individuo y como este proceso de socialización se hizo espejo del movimiento piquetero que tomó el estandarte de los marginados sociales.

Índice

Abstracto.....	ii
Tabla de contenido.....	iv
Introducción	1
Capítulo I	3
Aspectos de Jorge Luis Borges.....	3
Inicio e Influencias en Borges.....	5
Desarrollo de Borges como poeta.....	6
Cubismo	6
Guerras.....	7
Cambio de visión	8
Nacimiento del ultraísmo.....	9
Maduración y abandono de un movimiento.....	10
Críticas generales hechas a Borges y a los	
Piqueteros.....	11
Estilos similares	12
Influencia y uso del símbolo.....	13
Evolución del estilo.....	14
Tiempo	14
El peso de Borges en la prosa	16

La palabra en papel	18
Base conceptual del boom para la literatura piquetera	19
Literatura como expresión artística.....	21
De la expresión a la influencia.....	22
El poder del autor influyente.....	22
Antecedentes de la literatura piquetera	23
Capítulo II	24
Cambio y reacción social: Psicología, política y economía	24
Escenario psicológico perfecto para el cambio social	25
Marco político y económico idóneo de la literatura piquetera ...	26
El comienzo de la hiperrealidad en Argentina	27
La televisión como socializadora grupal e individual.....	29
La hiperrealidad en la mente de los lectores.....	31
Circularidad en la literatura y la economía	32
Factores que crean la manifestación ciudadana	33
Desarrollo de la protesta social	34
Plan de acción	35
Capítulo III	38
Comparación de la literatura piquetera con las ideas de Borges	38
Aplicación de los conceptos borgesianos en la realidad.....	49
Circularidad y toma.....	53
Revolución infinita.....	54
Eterno choque de clases	56

Conclusiones.....	58
Bibliografía	62

Introducción.

Un dicho popular dice que la adversidad es la madre de todos los cambios. También se puede notar como el ser humano tiende a la acumulación de bienes y de esta manera, él está delineando la imagen de una sociedad individualista, donde cada uno quiere salvarse sin tomar en consideración el prójimo. Sin duda, estos principios no estaban en la mente de aquéllos que, sin tomar en cuenta las represalias, interrumpieron el tráfico en la avenida Roque Sáenz Peña en la Capital Federal de Argentina en busca de un mejor futuro¹. Estos individuos se transformaron en un grupo colectivo con ansias de cambio; a ellos nunca les cruzó por la cabeza que serían los actores principales de un nuevo movimiento social que cambiaría la historia del país. Este movimiento piquetero nace a partir de la necesidad de la igualdad social, basando sus ideas en la premisa de igualdad ante la ley. Con el paso del tiempo, estos movimientos se asentaron en el ámbito político y social. Hoy en día es habitual encontrar institutos, talleres, colegios y universidades fundadas bajo esta misma idea que inspiró a aquellos primeros piqueteros: la igualdad. Estos centros de conocimiento y cultura se van extendiendo por toda la república Argentina y conllevan la tarea de producir y expresar el arte, basados en los principios piqueteros. El comienzo del proceso de difusión, por intermedio del uso de las letras, se ha convertido en un arma eficaz para comunicar los principios de la causa piquetera. A este hecho se le denomina nueva literatura piquetera. El movimiento piquetero al igual que su literatura es, sin lugar a duda, la consecuencia de una sociedad quebrada y en busca de un nuevo y mejor rumbo. Es importante saber la diferencia de impacto que tiene esta literatura en los diferentes estratos. Es de común conocimiento que en Argentina y según los parámetros de las políticas económicas elegidas por los gobiernos de turno, siempre existieron tres clases sociales, siendo éstas alta, media y baja. En los 90 se aplicó una política neoliberal de la mano del entonces

¹ Infobae (<http://www.infobae.com/2008/02/15/364445-trastornos-la-ciudad-piqueteros-y-asambleistas>)

ministro de economía Domingo Cavallo que llevo a la casi extinción de la clase media. Con esa política económica se agrandó el número de familias pobres y los ricos se hicieron aún más ricos. La literatura piquetera no fue bien recibida en los estratos altos ya que aboga por un cambio en la distribución de las ganancias poniendo por encima al ser humano por sobre el capital. Por otro lado, en la clase pobre esta literatura sirvió de inspiración y esperanza al momento de buscar de forma activa un cambio más acorde a las necesidades de aquellos en busca de una salida a la pesadilla del hambre y la pobreza indigna. Con respecto a la clase media, ésta no teniendo mucho que ganar o perder, se encontraba expectante y lista para adaptarse a cualquier cambio. A fin de cuentas, es común encontrar seres humanos que dedican toda su vida y energía a la sublime tarea de buscar el sentido a las cosas, cualesquiera que éstas sean. En otras palabras, se auto-exigen encontrar orden en el desorden mismo. Resulta interesante observar cómo muchas veces el proceso lineal de causa-consecuencia escapa a las proyecciones esperadas y un claro ejemplo de esto es el caso argentino. Para tal propósito, es necesario entender ciertos aspectos de la sociedad argentina que la hacen única al momento de realizar una retrospectiva partiendo de la base de la literatura contemporánea hasta la aparición del padre del *boom* latinoamericano. Está claro que muchos críticos literarios dirán que Jorge Luis Borges es sin lugar a duda el padre y, por lo tanto, el precursor del *boom* en la literatura latinoamericana. Si bien la mayoría de los trabajos de Borges no eran dirigidos al ámbito político, se han encontrado algunos que sí. Un ejemplo de esto fue la obra *La fiesta del monstruo* que escribió junto a su amigo Adolfo Bioy Casares. Algo similar se está llevando a cabo con la literatura piquetera: ésta misma está reflejando la realidad desde el punto de vista de aquellos quienes lograron el cambio.

Este estudio tiene como propósito demostrar los vínculos entre la literatura de Borges y la nueva literatura piquetera. Como exponente de esta misma seleccionaré el libro *La herencia*:

cuentos piqueteros (2004) de Rosana López Rodríguez, ya que esta obra es un reflejo fiel de la literatura piquetera. En este estudio se realizará un acercamiento teórico siguiendo las ideas de Jean Baudrillard y Jorge Luis Borges. Por otro lado hay que tener presente que hoy en día la principal máquina socializadora de los individuos es la televisión, no obstante existe una minoría que persigue el saber en todos sus campos, siendo para éstos la literatura su principal máquina socializadora. Evidentemente, se está hablando de la literatura como formadora de ideas de los hombres y mujeres que conforman y guían la sociedad. Es una de mis intenciones en este estudio focalizar en las ideas de *La plaza es nuestra* (2007) de Eduardo Sartelli, generadas a partir de los hechos sucedidos en Argentina en el 2002 y para éste motivo utilizaré el acercamiento teórico de Jean Baudrillard en su obra “Mass. Identity. Architecture.”. Baudrillard profundiza en el concepto de la hiperrealidad. Dicho concepto es clave al momento de entender las causas que generaron el escenario económico y social que posibilitó la expresión piquetera.

Capítulo I. Aspectos de Jorge Luis Borges.

Poesía, oro, sueño, tristeza, muerte... Estos son algunos términos que utilizó Jorge Luis Borges (1899-1986) en el poema “Arte poética” incluido en el poemario El hacedor publicado en 1960. Elegí este poema para reflejar la faceta poética de Borges ya que sin duda fue parte importante del retorno de Borges a su primer amor: la poesía. Más aun, utilizaré esta oportunidad para explorar puntos críticos como lo son el uso de lenguaje complicado, el origen de la poesía, la producción de literatura para la élite, las ideas comprometidas y el patriotismo expresados en “Arte poética”. Para entender mejor a Borges, me apoyaré en las ideas de Zunilda Gartel expuestas en su obra *Borges y su retorno a la poesía* como base para desarrollar los conceptos que circundan a Borges poeta. Si un lector quiere conocer a Borges Poeta, sin duda debe escudriñar en el “Arte poética”.

1.1. Inicio e Influencias en Borges.

Jorge Luis Borges comenzó su carrera literaria como poeta. Incursionó en la prosa donde alcanzó fama internacional. Luego, lamentablemente quedó privado de su vista. En el caso de Borges, su falta de vista provino de una deficiencia hereditaria que también afectó a su padre. El impedimento de la vista, sumado al cúmulo de conocimientos adquiridos, disparó en él una necesidad de profundizar en sus sentimientos a través de la poesía. Ésta, en su última etapa de vida, consiguió alcanzar su punto máximo en la lírica borgeana. De hecho, Borges es conocido de manera internacional por la alta calidad de sus trabajos. Sus obras han sido traducidas al inglés, francés, y alemán, entre otros idiomas. Sus ideas han proporcionado el fundamento para la obra de gran cantidad de escritores. Sin ir muy lejos, se puede entender a Borges como uno de los padres, junto a Carpentier, del *boom* latinoamericano que incluye a grandes autores como Vargas Llosa, Cortázar, y García Márquez entre otros. Ideas como la circularidad, la alienación del individuo, lo real maravilloso, entre tantas otras, han cavado hondo en la mente de las generaciones literarias posteriores. Dichas ideas han guiado la nueva literatura latinoamericana hacia el carril que engloba lo filosófico, metafísico y humanista. Se puede decir que existió un antes y un después de Borges. Los autores anteriormente mencionados partieron de las ideas de Borges para confluir en una literatura que promovió una separación entre el naturalismo y las fuerzas invisibles que obran alrededor del individuo y de esta manera poder entender al ser humano en su conjunto. En otras palabras, se buscó la parte inmaterial del individuo, esa misma que permite complementar la visión existente y visible del materialismo, pero a diferencia de la

visión materialista, la parte inmaterial del ser humano nos coloca en una dimensión de igualdad y unión que nos permite apreciar lo importante de la vida más allá del valor económico.

Esta nueva búsqueda llevó a estos autores del *boom* a adoptar un discurso de pro-igualdad para con el individuo. La mayoría de los autores enmarcados en el *boom* se asociaron o formaron parte de movimientos políticos alineados bajo la bandera de la igualdad social.

Sería una actitud inocente suponer que las grandes ideas de Borges aparecieron de la nada, no se puede entender al individuo como un elemento aislado en un plano físico-temporal. Una gran plataforma de las ideas de Borges proviene del impresionismo alemán. Este movimiento como explica Walter Herbert Sokel en su obra *The Writer in Extremis* no es producto de Alemania:

As early as 1901 the term “Expressionism” was coined in France to distinguish Matisse and other “independents” from the preceding Impressionist painters. In Germany it was first applied to groups of painters (...) soon the term also included the new poetry, drama, and the narrative fiction. (2)

Ahora, gracias a las palabras de Sokel no es difícil entender que este movimiento germinó en Europa al mismo tiempo en que Borges se educaba en ese continente y por lo tanto fue absorbido por el autor, pero el autor prioriza los sentimientos por encima de la descripción fría de la realidad a la que nos tenían acostumbrados el impresionismo enmarcado en el naturalismo, al cual Borges criticó de manera incansable tanto con la poesía como con la prosa, tal como lo realizó de forma impecable en “Funes el memorioso”.

1.1.1. Desarrollo de Borges como poeta.

Es importante establecer que Borges entendió que el uso de lenguaje debe ser sencillo y fácil de entender para el lector, como lo menciona en una entrevista que tomó lugar en España.² Un ejemplo muy claro de esto es el poema “Arte poética”, en la cual no existe ninguna palabra rebuscada o donde el lector promedio deba recurrir al uso del diccionario para saber su significado. Como el mismo poeta sostiene: una vez que el termina su obra y sale de sus manos, ya no es de él, sino del público.³

1.1.2. Cubismo.

Otra gran influencia en el autor de la obra estudiada fue el cubismo. Este ismo influenció a Borges en cuanto al punto y la perspectiva. El pensamiento de Borges pasó de moverse sobre dos ejes a manejar las formas tridimensionales. De esta manera, le fue posible entender las diferentes dimensiones del hombre. Gracias a este hecho, Borges comenzó a ver al ser humano por encima de las reglas y regulaciones. Él entendió que el ser humano era más que un simple bien de explotación. Sin duda, valía la pena explorar el componente humano del ser. Sin duda, en la obra de Borges se puede apreciar esta exploración del ser humano mediante la psicología. En sus obras se puede observar cómo éste puede proyectarse o tener eco en dichas dimensiones, muchas veces llevando al lector a un punto donde la dimensión real y ficcionaria se confunden:

Mirar el río hecho de tiempo y agua
 y recordar que el tiempo es otro río,
 saber que nos perdemos como el río
 y que los rostros pasan como el agua. (Borges 843)

² Entrevista en línea a Jorge Luis Borges por Joaquín Soler Serrano en “A fondo” por RTVE (1976)

³ Entrevista en línea a Jorge Luis Borges por Joaquín Soler Serrano en “A fondo” por RTVE (1976)

Hay que mencionar que esta técnica fue ampliamente explotada por los escritores del *boom* latinoamericano, como se puede apreciar en el cuento de Julio Cortázar “La noche boca arriba”, entre otras. Es importante mencionar que los autores piqueteros no escaparon a esta manera de pensar: ellos también se basan en la visión del ser humano en tres dimensiones, es decir, un ser completo y complejo que encierra en sí mismo un sin número de sentimientos. Más allá de la concepción del ser humano tridimensional, también se puede ver la aplicación de la técnica de mezclar los planos de ficción y realidad heredada de Borges por parte de los escritores del movimiento en el estudio de la presente obra. No obstante, y contrario a toda sensatez, es necesario tener en cuenta que para Borges fue de gran beneficio residir en una Europa conflictiva.

1.1.3. Guerras.

El resultado de la industrialización de los países europeos conllevó una saturación de los mercados en ese continente. Las potencias rezagadas en la industrialización, también lo fueron en la carrera para acaparar mercados para mantener un crecimiento sostenido. Éstas debieron recurrir a las fuerzas de las armas para la colocación de sus productos. Éste fue el caso de Alemania en las guerras mundiales al igual que Italia en la segunda. Es de común conocimiento que la primera y segunda guerra mundial tuvieron consecuencias nefastas. Las grandes pérdidas económicas y humanas, en conjunción con el genocidio judío, condujo al cuestionamiento del orden modernista. Las nuevas ideas de rebeldía y libertad sirvieron para enmarcar un nuevo cuadro con tendencia de compromiso social. Está claro que se vislumbró una situación compleja en el nuevo cuadro, producto de las dos guerras, como se expone en la *Antología de la poesía hispanoamericana contemporánea*: “Y aún más complejo quedaría el cuadro si le añadimos otras dos inclinaciones o actitudes del espíritu no menos importantes, la pregunta metafísica y la

protesta social, que dan cuerpo a sendas corrientes poéticas donde se sitúan, respectivamente, nombres de tanto relieve como Borges y Gorostiza, en la primera y Neruda y Nicolás Guillén en la segunda” (Jiménez 23). En otras palabras y debido al sentimiento de angustia al ver la falta de cambio del rumbo de la sociedad, muchos teóricos empezaron a incursionar en nuevas teorías. Sin lugar a duda, existían vientos de cambio en la visión colectiva y Borges los sintió gracias a sus lazos desarrollados al vivir en el viejo continente y experimentar el sufrimiento humano derivado del egoísmo particular de algunos en detrimento de la mayoría. Este hecho de concientización que transformo la visión de Borges, hoy en día tiene un efecto similar en los autores piqueteros que, si bien, no vivieron el acto de las guerras, si experimentaron los denominadores en común de su resultado: me refiero a la visualización de la realidad del hambre y la injusticia.

1.1.4. Cambio de visión.

Entre los años 1914 y 1920 Borges vivió en Europa. El escritor frecuentaba distintos círculos literarios e intercambiaba ideas y conciliaba posturas con grandes contemporáneos. Gracias a estas tertulias y experiencias vividas, Borges fue desarrollando conceptos innovadores. Su visión fue cambiando a medida que combinaba conceptos del expresionismo, cubismo y surrealismo entre otros. Pero algo que lo marcó de forma profunda fue su paso por España donde incorporó el ultraísmo que luego traería a Argentina. Más adelante, el escritor abandonó este movimiento para abrazar el vanguardismo, el que le permitió desarrollar una conciencia de rebeldía y cambio en pos de una mejora social. Estos sentimientos existentes de cambio, en Borges, se pueden ver claramente en su prosa. Lo mismo ocurre con los sentimientos expresados en la prosa de Rosana Rodríguez, Eduardo Sartelli y otros escritores piqueteros que sin duda buscan hacer eco en una sociedad cada día más desigual.

1.1.4.1. Nacimiento del ultraísmo.

Si bien la poesía de Borges tiene muchos propósitos, cabe aclarar que el poeta fue una de las figuras más importantes del ultraísmo, movimiento nacido en el ámbito de la vanguardia. Su principal objetivo era luchar contra el Modernismo y la Generación del 98. Este movimiento nació en España y en Suramérica sólo se dio en Argentina, donde tuvo más efecto. Borges definió al ultraísmo públicamente enumerando sus postulados⁴. En primer lugar se propuso la reducción de la lírica a su elemento fundamental que sería la metáfora (siempre y cuando no fueran de índole chocantes, ilógicas o descabelladas). También propuso la necesidad de la exclusión de las frases divisorias, los nexos, los adjetivos inútiles, la ornamentación, el confesionalismo, la circunstanciación, las prédicas y la nebulosidad rebuscada. Además, se enfatizó la síntesis de dos o más imágenes en una, que ensancha de ese modo su facultad de sugerencia. Más aún, se hizo hincapié en la fusión de la plástica y la poesía, se acentuó el uso de neologismos, tecnicismos y palabras esdrújulas y se eliminó la rima. Borges buscó despegarse de los estándares fijados hasta ese momento y cambiar hacia la inspiración como base de la poesía. Como he mencionado, este proceso en el cual incurrió Borges, fue el resultado a la visión del autor con respecto a la necesidad de cambio en la manera de expresarse y de esa forma tener un mayor impacto en la sociedad. Esta misma acción la llevan a cabo los autores piqueteros, quienes tratan de retratar la problemática social a fin de golpear el entendimiento de la sociedad con respecto al descarrilamiento del sistema económico que repercutirá, se espera, en el bienestar social.

1.1.4.2. Maduración y abandono de un movimiento.

⁴ Los postulados se pueden encontrar en <http://www.poesias.cl/ultraismo.htm>

Siempre se ha hablado de la inspiración de la poesía, y esta discusión se llevará a cabo mientras existan como mínimo dos seres humanos. Lo que es indiscutible, es la afirmación de Borges en cuanto a de dónde proviene la poesía. “La poesía empieza con la épica” según Borges.⁵ Este hecho se produce en todas las culturas del mundo gracias a la dicotomía de las armas y el hombre. No obstante, hoy en día podemos encontrar críticos y teóricos que van a oponerse a esta idea. Lo importante en este punto es entender que Borges está hablando del comienzo de la poesía registrada por el hombre, donde la inspiración de la misma eran aquellos héroes griegos y sus batallas legendarias. Como hemos mencionado con anterioridad, el autor siempre está evolucionando. Este hecho debe ser tomado en cuenta al contemplar el cambio en el trabajo de Borges. Sin duda, cuando Borges abandonó el movimiento ultraísta, él solo siguió la corriente renovadora y rebelde de la vanguardia; digo rebelde ya que las ideas de la misma mostraban una oposición firme a lo establecido hasta el momento. Al igual, hoy en día, la literatura piquetera sigue por la misma senda. Estos escritores se han despegado de temas recurrentes en la literatura argentina como la dictadura militar, la oligarquía, entre otros, para pasar a tratar temas como la desigualdad social o el agotamiento del modelo neoliberal económico. De modo que, con Borges se ve claramente cómo su teoría ultraísta se impregna en ‘Inquisiciones’ (1925) pero, más adelante cambia al ensayos en ‘Otras Inquisiciones’ (1935-52) y en ‘El Hacedor’ (1960) se puede ver la creación de ensayos de estilo poético, “donde la poética se ha ensamblado a la creación de breves ensayos que encierran una intención poemática en la condensación de su significado y en los valores actuantes estilísticos que permiten lograr esa síntesis con notable acierto” (Gertel 60). Sin duda se puede apreciar el abandono del ultraísmo, pero siempre conservando su marca personal en cada una de sus obras. De igual manera, en la literatura argentina se puede ver un cambio de la temática que está tomando lugar en estos

⁵ Entrevista en línea a Jorge Luis Borges por Joaquín Soler Serrano en “A fondo” por RTVE (1976)

momentos. Se puede apreciar un cambio de etapa entre los escritores maduros como Luisa Valenzuela y su *Cambio de armas* y las nuevas plumas rebeldes como Fabián Harari y su obra *La Contra* pero, es importante aclarar que este nuevo movimiento piquetero está tomando acción en estos momentos y por esa razón y a diferencia del ultraísmo, es muy temprano para determinar la longitud de su alcance.

1.1.4.3. Críticas generales hechas a Borges y a los piqueteros.

A Borges, al igual que a los piqueteros, se lo ha acusado de muchas cosas, especialmente desde el centro de poder político argentino. En el caso de Borges, a pesar de su privilegiada mente, su conocimiento y paciencia, siempre se ha puesto a prueba su compromiso con sus ideas. A pesar de las grandes humillaciones políticas y los ataques a su familia, se puede afirmar que el autor siempre optó por resistir firme, los ataques del peronismo. El camino más fácil y menos doloroso para él hubiera sido el auto exilio. De esa manera hubiera podido disfrutar de una vida más placentera. No obstante él eligió quedarse en su querida Argentina y luchar con la pluma y la palabra contra su peor enemigo. Éste no era una persona sino un movimiento, me refiero al populismo enmarcado en la figura del peronismo. Del mismo modo ocurre con los autores piqueteros. A pesar que los escritores piqueteros poseen, en su mayoría, formación universitaria, ellos decidieron quedarse en el país y desde su lugar, todos tomaron la decisión de luchar mediante la pluma y la palabra en pos del bien común. Es interesante observar el paralelismo que existe entre Borges y estos escritores en cuanto a los gobiernos en sus tiempos. Me refiero al peronismo que enfrentó Borges y el kirchnerismo que enfrentan los piqueteros⁶. A lo que Borges atañe, lamentablemente, tanto ayer como hoy en día existen aquellos que lo catalogan de poco patriótico basados en la literatura que el autor produjo en contra de lo establecido. Ésos son los

⁶ Para entender mejor el kirchnerismo se puede referir al artículo "Kirchnerismo: ¿un peronismo después del peronismo?" de Veintitrés.

mismos que no pueden entender la finalidad de Borges. La misma no era la sectorialización o el regionalismo al cual sus contemporáneos estaban acostumbrados. Jorge o Jordi, como lo llamaban sus íntimos, escribió para unir a toda Hispanoamérica. Ciertamente, hoy en día ocurre lo mismo con autores piqueteros: éstos son acusados de crear división social entre las clases. No obstante, ellos buscan una sociedad más igualitaria en donde no existan niños hambrientos. Al igual que los piqueteros, Borges no estaba interesado en resaltar aspectos únicos y aislados de un país específico. Más aun, Borges siempre se propuso exponer los problemas intrínsecos que conforman la existencia del ser humano, aunque se debe reconocer que junto a su amigo Bioy Casares, alguna vez que otra realizó críticas dirigidas al monstruo. Otras críticas también consistieron en que Borges sólo realizaba literatura para un reducido número de lectores y para sí mismo. De esta manera, estos críticos desplegaron un manto de egocentrismo sobre la figura de Borges. Un hecho similar sufren los autores piqueteros hoy en día. Ellos son acusados de crear literatura que nunca llega a todo el conjunto de la sociedad. No obstante, es importante tener en mente el objetivo de la literatura piquetera, el cual no es alcanzar a toda la sociedad sino el de hacer ver su punto de vista a aquellos que no lo conocen. Con esto me refiero a que los detractores no comprenden la visión de igualdad o no se inclinan por la misma.

1.1.4.4. Estilos similares.

No es un secreto que el estilo de Borges lo convirtió en uno de los más altos exponentes de la literatura mundial. Siguiendo los pasos de Borges, autores piqueteros como Rosana Rodríguez han utilizado la modalidad del cuento corto para expresar sus ideas y sentimientos. Una característica o cualidad es la de comenzar su obra haciendo que el lector transite un camino conocido y por lo tanto generador de seguridad, es decir el camino de la realidad. En alguna parte del relato (generalmente donde el lector no lo espera), aparece una encrucijada, un punto

donde de forma ortogonal, los caminos de la magia y la fantasía divergen. En este momento, la mente del lector que viene como un tren en una única vía, se despega de esa vía de realidad para empezar a transitar la otra. Es importante decir que Borges no solo abrazó este estilo en el cuento corto, también lo empleó en la poesía como por ejemplo en “Arte poética”, en donde Borges nos propone una realidad alternativa, donde la vigilia se transpone con el sueño. De ésta manera se comienza a jugar con los significantes, confundiendo sus significados:

Sentir que la vigilia es otro sueño
que sueña no soñar y que la muerte
que teme nuestra carne es esa muerte
de cada noche que se llama sueño (Borges 843).

En esta estrofa se puede observar cómo se borra el borde entre realidad y ficción. Gracias a esta construcción, el lector está infiriendo que cuando soñamos estamos muertos y que el verdadero sueño es la vigilia, y gracias a que no la soñamos, podemos decir que estamos vivos.

Evidentemente, se puede observar un cambio significativo con respecto a su antigua etapa ultraísta.

1.1.4.5. Influencia y uso del símbolo.

En esta nueva etapa de Borges donde incursiona en la poesía personal, el símbolo juega un gran papel. En *Borges y su retorno a la poesía*, Zunilda Gertel dice: “El retorno de Borges a la lírica se realiza cuando el poeta halla en el mundo mítico de su poesía el símbolo conductor de la inquietud metafísica” (134). Aquí la metáfora realiza un papel de transición al pasar por la repetición. Aquí es donde se despega de su rol tradicional para convertirse en parte de un símbolo que acarrea la visión metafísica del autor. Cabe mencionar que también se percibe una influencia barroca que oscila entre lo que se ve y la realidad misma. Se puede decir que la

aparición no conlleva ni guarda fidelidad con la esencia misma del concepto que el autor transmite.

De igual modo, Rosana Rodríguez hace uso de esta poderosísima arma que es el símbolo en *La herencia: cuentos piqueteros*. En estos cuentos, la autora realiza un sin número de críticas, las cuales son expresadas con una alta elegancia y sensibilidad y las cuales veremos en la próxima unidad de este trabajo.

1.1.4.5.1. Evolución del estilo.

En “Arte poética” se puede observar cómo el autor continuó evolucionando su estilo desde la prosa con dirección a la poesía. Sin duda este Borges no es el mismo Borges ultraísta. Aquí se observa un autor con más vivencias y listo para mostrar su última etapa literaria. Se puede ver cómo trabaja con la alegoría del ser humano y algunos conceptos metafísicos como la eternidad y el tiempo, entre otros. Asimismo y como hemos mencionado con anterioridad, el estilo en la literatura argentina está abandonando una visión específica de una problemática social que ya es parte de la memoria histórica, para avocarse a una problemática social actual, la cual es denunciada a través de la pluma piquetera.

1.1.4.5.2. Tiempo.

Es importante hablar del tiempo al abordar el concepto de circularidad. El tiempo juega un papel fundamental en la obra: éste se contrapone al sentido de eternidad. En los dos primeros versos de “Arte poética” se puede ver una divergencia conceptual entre el río hecho de tiempo y de agua. El autor también dice que el tiempo es otro río. Claramente el río encierra un simbolismo de eternidad ya que sus aguas fluyen sin poder ser fragmentadas o poder determinar

su principio y fin (buena crítica de Borges para con los naturalistas). Este río eternal está compuesto por el tiempo, que es efímero, y entonces aquí se ve una paradoja que contrapone lo eterno y lo finito. Este concepto de circularidad se abordará en varias ocasiones en la unidad tres de este trabajo por Harari, Kabat, Rodríguez y otros con respecto a la repetición de actos en la sociedad argentina. Más aun, la idea del tiempo circular se puede entender como la progresión del tiempo en forma de espiral. Se debe pensar en hechos que se repiten de manera sistemática en distintos momentos. En otras palabras estos hechos son similares pero no iguales. Siguiendo el concepto de la circularidad, en “Arte poética” se puede notar cómo las estrofas siguen la estructura en donde el primer y último verso al igual que el segundo y tercero poseen la misma terminación. Lo llamativo es que ninguna de las siete estrofas coincide en el patrón. Cada una de ellas repite la misma palabra en los versos coincidentes y para reafirmar más la circularidad. Cabe mencionar que la primera estrofa comienza con el río del tiempo y la última también lo hace con el río interminable, de esta manera cerrando el círculo. Otro aspecto importante es el uso de los verbos en infinitivo. En las primeras cuatro estrofas se puede observar como la utilización de verbos como mirar, recordar, saber, sentir y convertir, son empleados para tender a la totalidad. Todo verbo en infinitivo carece de asociación con la persona tanto en singular como en plural. De esta manera Borges utiliza verbos sin género y número para llevar la palabra a su forma más pura y laica en busca de lo sublimidad:

Ver en el día o en el año un símbolo

De los días del hombre y de sus años

Convertir el ultraje de los años

En una música, un rumor y un símbolo (843)

Se puede observar cómo, mediante el uso del infinitivo, el autor disocia el cuerpo y el alma del lector. El cuerpo del lector⁷, con todas sus ataduras, vicios y virtudes, es separado del alma pura sin corrupción alguna.

1.1.5. El peso de Borges en la prosa.

Al igual que en la poesía, Borges posee peso propio en el prosa. Es más, si pudiéramos encuestar a la comunidad del Río de la Plata sobre los escritores preferidos de la región, sin duda, Jorge Luis Borges sería el ganador. No es coincidencia que este escritor sea considerado el padre del *boom*. Sus ideas no tienen ninguna vinculación ni pueden ser relacionadas de ninguna manera con las de sus contemporáneos. Se debe tener presente que Borges reflejó en su obras ideas importantes como la alienación del individuo y realidades laberínticas alternativas producto de la mente de sus personajes. Él siempre luchó para poder transmitir sus ideas por medio de sus obras. Gracias a esa lucha hoy en día podemos seguir aprendiendo de él. Su toque especial provoca el pensamiento y la reflexión en el lector. Buenos ejemplos de este proceso son dos obras que pertenecen a 'El Informe de Brodie' (1970), me refiero al "El duelo" y "El otro duelo" que sin duda, reflejan su mensaje de manera concreta. A continuación comentaré sus diferencias y similitudes en contraposición entre sí mismas y con otras obras del mismo autor. Aunque se da por sentado que Borges fue un gran hacedor de prosa y poesía, es importante entender que también lo fue de teoría. Al igual que en "El duelo", "El otro duelo" sirve como ejemplo de lo que no se debe hacer. En otras palabras, se debe tratar de salir del laberinto mental. Al igual que en "El otro duelo", el autor sumerge al lector en una dicotomía de reflexión y pensamiento, la cual le permite entender cómo el ser humano suele tender a perderse en un laberinto y caer en el peligroso juego de la aceptación de la realidad alternativa y muchas veces renunciar a encontrar la salida, o simplemente nunca se da cuenta que esta existía. En "El otro duelo", los personajes

⁷ El cuerpo se expresa en literatura de forma frecuente con el uso del pronombre personal.

son dos, los cuales son naturales y fáciles de identificar con la gente de campo. Al final, Borges mata a ambos. De esa manera, el autor transmite su mensaje sin dejar espacio abierto a diferentes interpretaciones. Los personajes Silveira y Cardozo, están bien distribuidos en el argumento desde comienzo a fin, lo cual permite una gran generación de expectativas al final. Si bien Borges da el indicio que esta historia puede ser real, a mi entender esta misma es fruto de su creación con la sola intención de ser aplicada o asimilada por el lector como enseñanza de vida. En muchas de las obras de Borges, como por Ejemplo “El jardín de senderos que se bifurcan”, el autor optó por el final trágico, para hacer entender su mensaje. Sin duda, esta es la mejor manera de golpear el entendimiento del lector y tratar de hacerlo reaccionar. Esto siempre y cuando el lector posea la capacidad de poder aplicar lo aprendido. También, no se puede dejar de pensar en “La casa de Asterión”, especialmente cuando Asterión dijo “Claro que no me faltan distracciones. Semejante al carnero que va a embestir, corro por las galerías de piedra hasta rodar al suelo, mareado. Me agazapo a la sombra de un aljibe o a la vuelta de un corredor y juego a que me buscan” (Borges 569). Estas pocas oraciones me vinieron a la mente cuando leía “El duelo” y “El otro duelo”. Fue fácil relacionar estas líneas de Asterion con la lucha que llevan a cabo los personajes de los cuentos anteriormente mencionados. Sin duda, estos estaban sumergidos en una realidad creada por ellos mismos, sin darse cuenta que habían alcanzado el punto del conformismo. También se hace evidente que esta crítica hecha por Borges se puede aplicar de manera perfecta, hoy en día, a la sociedad o individuo adormecido bajo la adversidad en pos de un despertar para cambiar sus circunstancias. Sin duda, esta bandera la llevan por los nuevos escritores rebeldes como Sartelli, Kabat, Harari y otros.

1.1.5.2. La palabra en papel.

Se puede observar en “El duelo”, la competencia desmedida entre amigas y el fallecimiento de una, lo cual deja un sentimiento de vacío en la otra, al igual que se observa en “El otro duelo” el mismo factor: cómo la competencia desmedida de los personajes principales los conduce a la muerte. Estos dos cuentos que comenté, son muy parecidos en cuanto al mensaje que transmiten. El autor, al igual que los autores piqueteros, siempre acarreó consigo la preocupación con respecto a la alienación del ser humano. En cuanto al estilo, Borges realizó un excelente trabajo al construir estas tramas y no dejó cabos sueltos. Éstas se desarrollan en forma lineal, las mismas comienzan moviéndose en el marco de la realidad para luego transitar a la fantasía. El autor conectó de forma impecable la trama hasta el punto de alcanzar la homogeneidad. Las tramas se encuentran bien unificadas y son totalmente efectivas. Cuando se termina los cuentos, estos dejan al lector pensando acerca de la enseñanza de vida y si vale la pena el premio en contraposición con el sacrificio para alcanzar éste mismo. Se puede ver como Borges, de forma reflexiva, trata de hacer pensar al lector acerca de cómo los seres humanos tendemos a sumirnos en nuestra particularidad. Esta particularidad nos atrapa e impide que podamos utilizar una visión general con respecto a nuestras vidas y nuestro propósito en la misma. El autor siempre imprime en sus obras su psicología, muy entre líneas, la cual de forma sutil nos lleva a la comprensión del mensaje implícito. Gracias a esta impresión, se puede entender su visión del mundo vanguardista⁸. En cierto modo, todas estas características se pueden ver en las obras piqueteras, de las cuales haré mención en la siguiente unidad cuando discuta la aplicación de los conceptos borgeanos en la realidad.

⁸ El informe Brodie pertenece a la etapa vanguardista del escritor.

1.2. Base conceptual del boom para la literatura piquetera.

La prosa vanguardista borgeana, sin duda se sumó de forma importante al arte literario y sirvió como guía a muchos escritores contemporáneos. En estas obras se puede observar la marca y originalidad de Borges de principio a fin. En “El duelo” y “El otro duelo” se puede encontrar relación con “La casa de Asterión” y “La biblioteca de Babel”. El autor está utilizando tanto el circularismo como el alienamiento (más este último), como estandartes de base para la creación de esta obra y estos estandartes nunca pasan de moda. Su éxito, al igual que el de la literatura piquetera, es la exportación de la condición y problemática humana plasmada de manera simple. Esta misma se puede leer, interpretar y aplicar sin tomar en importancia el período de tiempo en el cual el lector se sitúe y esto lo veremos en la unidad tres de este estudio cuando profundice en la revolución infinita.

No obstante y más allá de su temperamento sobrio, carácter crítico y resignado, Borges siempre trató, a través de su literatura, de cambiar el pensamiento de sus lectores. Jorge Luis Borges tiene una forma muy particular y original al momento de crear sus obras. Él implementa el concepto de circularidad de la vida dando a entender que la vida se repite utilizando diferentes actores, pero ésta persiste en un movimiento circular. Él basa o construye sus obras como mundos fantásticos tendiendo a identificar las diferentes miradas de una realidad. En “La casa de Asterión” se puede ver como existe la visión desde dentro del laberinto y fuera del mismo. El autor crea mundos dentro de él tratando de dejar abierta la interpretación para que el lector la ajuste a su realidad. Para Borges, ésta es una manera de luchar contra el absolutismo imperante de la época.

Algo similar ocurre con el estilo de Julio Cortázar. Si bien este escritor lo ha negado en varias entrevistas, su estilo literario estuvo muy comprometido con la causa política al igual que

muchos otros escritores del *boom* latinoamericano. A pesar de la negación del autor, se puede notar una gran implicancia política en varias de sus obras, siendo un gran exponente de este estilo “La casa tomada” que sin duda mostró su oposición al peronismo. El estilo de Cortázar posee varias similitudes con el de Borges: a ambos les gusta jugar con el plano temporal y de esta manera lograr que el lector pase del rol pasivo al activo. Un buen ejemplo de esto es “La noche boca arriba”. En este cuento se cruzan las líneas temporales. Al comienzo, el narrador establece un escenario acorde con el tiempo de un lector situado en el siglo XX usando palabras como hospital, semáforo o frases como “La moto ronroneaba entre sus piernas y un viento fresco le chicoteaba los pantalones” (386), para luego en el desarrollo o final guiar al lector hacia la realidad: “Un sueño en el que había sido el otro, absurdo como todos los sueños; un sueño en el que había andado por extrañas avenidas de una ciudad asombrosa, con luces verdes y rojas que ardían sin llamas ni humo, con un enorme insecto de metal que zumbaba bajo sus piernas” (392).

En el cuento anteriormente mencionado, el lector tiende a ubicarse en el presente sin darse cuenta que la acción toma lugar durante las guerras floridas en la América pre-colonial. Al igual que Cortázar, cuando Borges escribe se nota una inteligencia y formación o afectación filosófica. Esto lo lleva a crear obras de alto contenido filosófico. Su juego con lo intemporal y temporal junto a un destello de lógica hacen a sus obras únicas. Sus relatos cortos abordan distintos temas que se van ramificando de acuerdo a la formación del lector. Muchas veces Borges incurrió en el juego de la realidad y la ilusión. Él tendió a la idea que nuestra realidad es sólo una ilusión. Este principio se toma como base para entender cómo su visión le permitió ser una de las mentes literarias más brillantes de nuestros tiempos, siempre abriendo la puerta a la libertad de interpretación y aplicación de sus trabajos.

Evidentemente, se comprende que los textos son mucho más que un simple comunicado por parte del autor. Borges transmite parte de su formación e ideas. El texto no es solo en sí mismo sino que proviene del mundo. El autor escribe utilizando lo absorbido del mundo; por ejemplo, en “La biblioteca de Babel” transmite la noción de circularidad del tiempo que conlleva a la repetición de actos con diferentes actores. En el caso de “La casa de Asterión”, cuando se cree haber resuelto el problema inmediatamente surge uno nuevo. Estos son ejemplos muy claros de la gestualidad del mundo. Si bien en un principio no pude observar como la mundanidad del texto de Borges actuaba y se entrelazaba con otras obras contemporáneas, entendí que él estaba adelantado a su tiempo y fue cuestión de tiempo hasta que pensadores como Barthes, Foucault, Baudrillard o Said incursionaran en el campo del nuevo pensamiento. Esto abrió el camino a otros escritores que compartieron los conceptos y teorías de Borges, y sus obras se situaron en el mismo mundo como lo expondré en la unidad siguiente.

1.2.1. Literatura como expresión artística.

En las obras piqueteras y las de Borges se observa una literatura crítica con respecto a la sociedad en su conjunto. Al utilizar a Baudrillard y sus ideas con respecto a la hiperrealidad como acercamiento teórico, mi propósito es entender las circunstancias que formaron el entorno que posibilitó tanto las manifestaciones como el actuar del movimiento piquetero. En el período peronista, parte del proceso de socialización del individuo se produjo a través de la literatura, ésta era uno de los instrumentos por los cuales se contenía a la sociedad y en algunos casos se utilizaba como herramienta de protesta. Para este estudio es importante partir de una base en común, por lo tanto, propongo partir del concepto de literatura como la define la Real Academia Española en su primera acepción “Arte que emplea como medio de expresión una lengua”. Entonces siguiendo esta definición se sabe que la obra de Borges es arte, pero también es

expresión. Más aún, si se traza un paralelismo con la literatura piquetera se puede establecer que los escritores pertenecientes a esta corriente tienen por objetivo el comunicar a través de la expresión escrita la realidad que se presenta en estos momentos en la Argentina y por ende dicha expresión, por medio de la literatura, es arte.

1.2.1. De la expresión a la influencia.

El peligro que corre la expresión escrita es el de caer en una esterilidad al no poder tener efecto en la sociedad. Entonces, el problema se presenta o está determinado por la transformación de la realidad mediante letras o sonidos dando como resultado símbolos que expresan la intención del autor. En este caso tanto Borges como los escritores del *boom* realizaron un excelente trabajo al convertir su realidad y su imaginación en imágenes, sonidos y situaciones que luego plasmaron en una superficie de papel. Ciertamente, los autores piqueteros transitan por el mismo camino y buscan el mismo destino que sus predecesores. Al respecto es importante ser conscientes y comprender la realidad en la que estaban incluidos los autores del *boom* y *pos boom* es diferente a la que se encuentran hoy los escritores piqueteros. En el pasado, no solo el terrorismo de estado jugó un papel importante en este proceso en cuanto hablamos de contener al pueblo, sino que también se implementó una censura implacable con el objetivo de guiar el desarrollo del pensamiento hacia la visión de los gobiernos de turno.

1.2.2. El poder del autor influyente.

Es poderosamente llamativo ver como las generaciones nacidas en el período de los gobiernos *de facto* y algunas posteriores produjeron arte totalmente opuesto a lo esperado por aquellos que ejercieron el poder bajo el régimen dictatorial. Por otro lado, el ser escritor no se puede definir como trabajo ya que se está hablando de un ser humano que absorbe la realidad las 24 horas del día y los siete días de la semana en el transcurso de su vida; e inclusive cuando está

durmiendo su cerebro está trabajando las ideas, percepciones y todo aquello que le permite cocinar su obra. En otros términos, muchos escritores producen literatura en pos de un efecto social y ésta se genera a partir de cómo el escritor interpreta la realidad. Sería mejor imaginar al escritor como un horno encendido todo el tiempo con el producto, sea cual fuese el género, en su interior. En el caso de las obras de Borges y Cortázar, ellos están combinando sus experiencias vividas, y en algunos casos, llevando éstas a un plano extremo en la ficción, jugando con el lector. El autor transporta al lector a una realidad que sólo existe en su mundo.

1.2.3. Antecedentes de la literatura piquetera

Como he mencionado con anterioridad, en la Argentina se pudo observar una inclinación a crear literatura desprendida de los hechos aberrantes provocados por la dictadura de gobiernos militares. Sin lugar a duda, la sociedad en esos momentos entró en un estado de conciencia en el cual dejó claro que nunca más se repetiría hecho de esa magnitud en el país. Es importante saber que para entender el proceso de concienciación de la sociedad actual, que los piqueteros están llevando a cabo, se debe entender el proceso de concienciación anterior inmediato. Entonces, primero se debe analizar la literatura en el marco de la censura. Muchos jóvenes autores e idealistas han criticado al gobierno militar y lamentablemente han pagado el precio más alto por cometer el simple acto de pensar distinto del régimen. No obstante, hoy en día no existen estas conductas tan despóticas y agresivas por parte del gobierno en cuanto a la posibilidad de secuestrar, torturar y dar muerte a los no alineados con él, pero sí existe una política de control de la opinión pública ejercida desde el estado. Más aun, en el gobierno militar *de facto* de las décadas del 70 y 80, se había instaurado un aparato censor cuya única misión era la de guiar la opinión pública por los carriles marcados por la élite en poder como de ser en distintos casos, la burguesía, los sectores del campo o la iglesia católica. Si bien en la actualidad no se ven

mecanismos tan fuertes como la anterior censura, todavía existen mecanismos informales para coaccionar la libertad de los medios de comunicación.⁹ Muy similar a lo que ocurre en la actualidad, en los tiempos de la dictadura, el objetivo consistía en detectar a aquellos que no se alineaban con la visión del gobierno, y por todo medio posible se debía evitar la difusión de ideas contrarias al régimen. En estas aguas se movía Borges y aunque actualmente están un poco más calmas, en ellas se mueven los autores piqueteros.

Capítulo 2. Cambio y reacción social: Psicología, política y economía.

La dicotomía de opresión y liberación transita por canales paralelos pero opuestos, es decir, que a mayor opresión (efecto negativo en las personas), también es mayor el de la liberación (efecto positivo) siempre en el marco de una magnitud predecible. Este es un principio básico en el campo de la hidráulica; sólo hace falta imaginar un émbolo lleno de cualquier sustancia recibiendo presión extrema o en algunos casos hasta infinita. El contenido del mismo buscará una salida y en caso de no encontrarla, la creará. No resulta muy descabellado transponer este ejemplo a un individuo o a un conjunto de ellos. Se puede tomar a Argentina de 1982 como ese émbolo y en este caso, los valores sociales argentinos (impuestos de acuerdo al régimen de turno) como el contenido del mismo. Al romperse dicho contenedor de presión y en adición a la falta de un plan de contingencia, se puede observar una fuga en forma de negación total al modelo socializador dictatorial. Como resultado se vislumbra el comienzo de las acciones opuestas a lo preestablecido o esperado, creciendo de forma acelerada. Sin lugar a duda, el fuego de la libertad creció al igual que crece la pasión por aquello que posibilita alcanzar el punto de satisfacción en el corazón de estas nuevas generaciones. Las nuevas generaciones necesitaron de las condiciones necesarias de mercado para poder explorar la libertad en plenitud. Dichas

⁹ Para mayor información con respecto al intento de injerencia por parte del gobierno en los medios de comunicación, se puede explorar la ley del papel prensa y sus implicaciones.

condiciones se generan gracias al crecimiento sostenido del mercado y el nivel de satisfacción elevado alcanzado por los habitantes de la Argentina gracias a la instauración de las políticas económicas desprendidas de las ideas neo-liberales, y las que luego también serían la causa de la debacle social del 2002.

2.1. Escenario psicológico perfecto para el cambio social.

A la hora de situar la obra literaria piquetera en un contexto es necesario tener en cuenta que el discurso capitalista posibilita y provee el marco justo para el desarrollo de las circunstancias vividas por aquellos que tomaron las calles. El capitalismo brinda las herramientas y los ingredientes necesarios para la construcción de una realidad nueva. Los habitantes del país alcanzaron un desenfreno total con respecto a los excesos y el desdibujo de las estructuras establecidas. En *Postmodern Theory: Critical Interrogations* se lee:

Capitalism dissolves all pre-modern forms of Alliances and filiations, shatters all restrictions to economic development, and thereby radically extends the decoding process (...) Capitalism extends market relations everywhere and creates a growing division of labor, producing the private individual with an ego/superego, as well as social and psychic fragmentation. (Deleuze y Guattari 89).

Sin duda, el capitalismo crea un deseo casi irresistible por la prosperidad material. Esta materialidad tiende a establecer en la persona un sentimiento de estabilidad, seguridad y superioridad. En la realidad del ser humano, se encuentran variables fuera de control. Son esas mismas variables no controladas las que impulsan al individuo a buscar la seguridad a través de lo material. Se puede observar un número creciente e infinito de variables fuera de control, éstas las que aparejan una búsqueda de manera infinita de bienes materiales por parte del ser humano para compensar su inseguridad. En otras palabras, la inseguridad infinita del ser humano es igual

al deseo de acumulación infinito y estas características ubicadas bajo el paraguas de las ideas neo-liberales imposibilitan el sueño de la igualdad social. Además y más allá de la utopía, el movimiento piquetero busca el cambio de modelo existente en pos de mayor inclusión social.

2.2. Marco político y económico idóneo de la literatura piquetera.

El contexto económico que enmarca el movimiento piquetero moderno y tiene por resultado la toma de la Plaza de Mayo en el 2002, se puede delimitar comenzando aproximadamente en el año 1983 donde el PBI del país fue de unos 184,143 millones de pesos, pasando por la cúspide de 301,208 en 1998, para luego desplomarse a 216,849 en 2002¹⁰. Este proceso de bonanza económica momentánea, se derivó de las políticas neoliberales adoptadas por los gobiernos de turno. Era muy común escuchar el término “Argentina en venta”, como reafirma el artículo en línea de Walter Curia, “Menem pidió ayuda alemana para las privatizaciones” del periódico *Clarín* del 28 de mayo de 1997:

Menem pidió ayuda alemana para las privatizaciones. Lo hizo durante su reunión con el canciller alemán, Helmut Kohl. Solicitó a los alemanes que participen del próximo proceso de privatizaciones. En ese menú incluyó aeropuertos, ferrocarriles y comunicaciones...

Esta apertura comercial y privatización de bienes nacionales generaron un alto ingreso de capital a las arcas del gobierno. El dinero y la capitalización proveniente de la colocación de deuda pública en la bolsa de comercio permitieron crear la falsa sensación de bonanza ilimitada. Otros factores importantes como de ser la convertibilidad de la moneda argentina¹¹ y el ingreso en 1991 al Mercosur, dieron paso a la conformación de la atmósfera ideal del dinero fácil, sin duda

¹⁰ Fuente: <http://tematicas.org/indicadores-economicos/economia-internacional/contabilidad-nacional/pib-precios-constantes-argentina/>

¹¹ El austral, la moneda argentina en el gobierno de Raúl Alfonsín. Un dólar americano era igual a 0,855 centavos de austral en 1985, y en el gobierno de Menem un peso argentino equivalía a un dólar estadounidense.

una ilusión que no duraría por siempre, pero esta generaría un contexto social y económico perfecto para el desarrollo de una realidad alternativa.

2.3. El comienzo de la hiperrealidad en Argentina.

Si bien, existen muchos teóricos que abordan el fenómeno de la realidad alterna, nadie mejor para explicar este fenómeno que Jean Baudrillard quien es un precursor en este tema que suele apresar a distintas sociedades. Él explica en *Mass. Identity. Architecture*:

We have reached the point where ‘consumption’ has grasped the whole of life; where all activities are sequenced in the same combinatorial mode; where the schedule of gratification is outlined in advance, one hour at a time; and where the ‘environment’ is complete, completely climatized, furnished, and culturalized. In the phenomenology of consumption, the general climatization of life, goods, objects, services, behaviors, and social relations represents the perfect, ‘consummated’ stage of evolution which, through articulated networks of objects, ascends from pure and simple abundance to a complete conditioning of action and time, and finally to the systematic organization of ambiance, which is characteristic of the drugstore, the shopping malls, or the modern airports in our futuristic cities. (98)

Como se puede inferir, toda sociedad avanzada y enmarcada en el sistema económico capitalista, y en este caso más precisamente en la Argentina, puede caer en este fenómeno que genera en la mente de las personas una sensación sin límite en lo que se refiere a materias primas y productos terminados; esto ocurrió durante y a posteriori de la presidencia de Menem. Sin duda, cuando el autor hace referencia a la presentación y la exposición de los productos en las tiendas y centros comerciales, se está refiriendo al efecto multiplicador. En otras palabras y aplicando las ideas a

la realidad, cabe decir: ¿Quién no ha comprado en un supermercado? Seguro que quien lo ha hecho, ha notado que al tomar un bidón de leche inmediatamente éste es sustituido por otro. Algo parecido ocurre con casi todos los productos, donde detrás del producto que tomamos siempre hay uno similar. Esa práctica de reposición constante de los productos genera una sensación de existencia infinita de los mismos. Más aún, impide en el consumidor la creación de la idea de desabastecimiento o peor aún, le hace pensar que el producto nunca se agotará y por ende que la materia prima es infinita. Esto es, un pensamiento no congruente con la realidad, que estipula que todos los recursos son agotables, pero para el individuo insertado en la realidad alternativa no es así. Su realidad le permite consumir y acumular sin ninguna culpa o preocupación por sus iguales, ya que él solo busca satisfacer sus necesidades, disminuir su inseguridad y obtener un alto nivel de satisfacción. Se puede observar claramente este fenómeno, que aun sigue vigente en la república Argentina y que autores como Eduardo Sartelli y otros intentan mostrar.

2.3.1. La televisión como socializadora grupal e individual.

Es de común conocimiento que el ser humano tiende a socializarse. El hombre y la mujer buscan asociarse con seres humanos independientemente de su género para obtener mayor beneficio gracias a las colectividades basadas en el principio social en donde la unión hace la fuerza. Los movimientos piqueteros han entendido la importancia de la unión y más aún, la importancia de la difusión de las ideas a través de los medios de comunicación. Si bien tanto la música como la literatura piquetera ya se encuentran establecidas, no faltará mucho tiempo para poder ver teatro u otra manifestación artística asociada con el mismo género. En relación con esto, se puede decir que la televisión hizo un papel importante en la sociedad argentina, ayudando a la sociedad a abstraerse de lo cotidiano (y por ende lo aburrido de la vida o realidad diaria). Lamentablemente este hecho generó una satisfacción adictiva a sumirse en una realidad

ficticia. Diferentes factores como por ejemplo: tener el poder de la información de un noticiero o simplemente experimentar el juego de sentimientos provocado por una telenovela generan el momento y lugar propicio para el escape de la realidad monótona. El espectador se ha insertado en una realidad alternativa más exótica y llamativa denominada hiperrealidad. Este exotismo llevó muchas veces a la confusión de la realidad por parte del televidente como bien se explica en la obra de Steven Best *Postmodern Theory: Critical Interrogations*:

In 'TV Word', for instance, the image or model of the Doctor (the simulated Doctor) is sometimes taken for the real Doctor; thus Robert Young, who played Dr. Welby, received thousands of letters asking for medical advice (...)

Hyperreality thus points to a barring of distinctions between the real and the unreal in which the prefix 'hyper' signifies more real than real whereby the real is produced according to a model. (Baudrillard 119)

Esta confusión de realidades por parte del individuo conduce al mismo a adormecerse y no cuestionarse el orden dado. Éste es el hecho preciso en el que se intenta romper con la literatura, en este caso la piquetera. Sin duda, el poder escapar de su realidad creando una ilusión mediante la televisión pasa a ser prioritario con respecto a lo que aconteció en la realidad nacional. Además, se puede ver hasta hoy en día cómo el individuo pierde contacto con las acciones diarias que toman lugar alrededor del núcleo y más allá del mismo. Hoy en día en la búsqueda de culpables se suele criticar a los medios de comunicación por pintar una irrealidad con respecto a la economía y al rumbo de la sociedad. Si bien detrás de cada transmisión o publicación hay personas físicas invirtiendo grandes cantidades de recursos para la captación de la audiencia y la explotación u obtención de algún beneficio comercial, la última decisión con respecto a ver un programa de televisión o leer un periódico o revista de espectáculos entre otras posibilidades, es

del individuo. Pero no se puede evitar pensar en la razón por la cual la literatura piquetera no alcanza una alta difusión en los medios de comunicación. La respuesta es muy sencilla: la literatura piquetera se encuentra enfrentada con aquellos que quieren prolongar el esquema social actual en donde unos pocos se llevan la riqueza de todos. Es claro que la hiperrealidad proviene de la sumatoria de varios factores. Este proceso se origina a partir de la implementación del discurso capitalista. Sobre esto Deleuze y Guattari en *Postmodern Theory* exponen:

Capitalism subverts all traditional codes, values, and desires (...) Capitalism substitutes for qualitative codes and 'extremely rigorous axiomatics' that quantitatively regulates and control all decoded flows. Capitalism re-channels desire and needs into inhibiting psychic and social spaces that control them far more effectively than savage and despotic societies (89).

Parece ser que las sociedades complejas bajo el sistema capitalista están más predispuestas a la transformación estructural de sus valores y códigos. Partiendo de la base que en la que se entiende a la sociedad como un conjunto de seres humanos interactuando entre sí, se sabe que muchas veces los seres humanos en busca de claridad, seguridad y control de sus vidas emprenden un viaje que los conduce a la búsqueda de distintas respuestas. Estos individuos terminan adoptando aquella solución rápida y fácil de obtener que justifique su manera de actuar a corto plazo y sacie su codicia de momento y no necesariamente optan por la decisión correcta que con más sacrificio dará mayores frutos a largo plazo.

2.3.2. La hiperrealidad en la mente de los lectores.

Para entender cómo se creó la hiperrealidad en la literatura, es necesario saber que es difícil encontrar pueblos con cultura y conocimiento que sean capaces de discernir entre propaganda del estado o información fidedigna. Más aún, para algunos, todavía es difícil

entender que nunca en la historia de la humanidad se pudo detener un movimiento social.

Lamentablemente, hoy en día se puede observar cómo la cultura, la memoria histórica al igual que las ciencias sociales son menospreciadas en comparación con aquellas disciplinas asociadas con la generación de dinero proveniente de su aplicación en lo material. Esta nueva y errónea realidad donde el ser humano posee un valor material y cuantificable, el cual es la sumatoria de todos sus bienes, pasa desapercibida en su carácter negativo a los ojos del público común y en algunos casos a las personas en poder. La idea de la literatura como guía del avance de la sociedad parece olvidarse en las arenas del río del tiempo. En otros términos y poniendo como contra ejemplo las obras que buscan dejar huella en la sociedad, se puede observar cómo estas mismas afectan la visión de todo aquel que las lee. De esta manera, los autores generan en el lector una imagen de fantasía donde en algunos individuos el pensamiento desvirtúa la realidad. Sin duda la literatura posee este poder de desvirtuar, confundir, influenciar y construir nuevas realidades en las mentes lectoras pero también tiene el poder de educar, concientizar y redirigir a la sociedad y este hecho se puede observar a través del esfuerzo que realizan los autores piqueteros.

2.4. Circularidad en la literatura y la economía

Al momento de escribir en los tiempos de persecución, muchos escritores optaron por el estilo alegórico al momento de crear sus obras, este hecho se volvió muy frecuente en la literatura hasta los años 40 en la Argentina. Más aún, es importante reconocer la importancia de la alegoría al momento de entender a los contemporáneos de Borges y como este rompió con esta misma. Para más claridad se debe entender la definición de alegoría. Según la RAE, en su cuarta acepción, esta es; “Figura que consiste en hacer patentes en el discurso, por medio de varias metáforas consecutivas, un sentido recto y otro figurado, ambos completos, a fin de dar a

entender una cosa expresando otra diferente”. Gracias a esta ruptura o distanciamiento de la alegoría por parte de Borges, al autor se le atribuye un estilo circular en su obra como bien lo explica Fernando García Cambeiro en su obra *De Berceo a Borges* “un texto siempre es la llave de otro, no necesariamente subsecuente en el tiempo... un texto siempre esclarece otro y a su vez es esclarecido por este mismo o por un tercero. Obra que es menester leer también en círculo, en la que no necesariamente el principio es lo más simple ni necesariamente el final es lo más complejo...” (317). Gracias a la estructura en espiral de las obras de Borges mencionada anteriormente, no se puede aplicar el concepto de alegoría ya que se necesitan diferentes obras para descifrar la idea del escritor. No obstante la idea de circularidad no se restringe únicamente al campo de la literatura. En la próxima unidad profundizaremos en la historia argentina de la mano de Kabat y Sartelli y podremos observar cómo se delinear aspectos circulares en la historia. Para tal fin y con el propósito de relacionar la economía con la historia, es interesante profundizar en los estudios del economista ruso Nikolai Kondratieff en su obra *The Long Wave Cycle*. En esta obra el autor describe un proceso de circularidad en la economía producto de diferentes variables que siguiendo un patrón similar arrojan como resultado efectos similares en el mercado “The long wave involves an overbuilding of the capital sectors in which they grow beyond the capital output rate needed for long-term equilibrium... finally, the over expansion is ended by the hiatus of a great depression” (7). En otras palabras, y aplicando esta teoría al mercado argentino, se puede esperar una crisis económica en el mercado local cada 10 años y creciendo la distancia en forma proporcional, siempre y cuando el mercado se mantenga con las mismas variables. Es sabido que desde el momento que Argentina cambió su forma de gobierno pasando de gobiernos totalitarios a la democracia en 1983, el país ha sufrido varias crisis económicas empezando en el 83, luego 87-89, más adelante 2000-02 y se espera algo similar en

un corto plazo. Sin lugar a duda, los factores asociables a este hecho son las políticas económicas neoliberales y el tamaño del mercado de producción y consumo. Además, es necesario sostener la idea de que cada momento de cambio trae aparejado su reflejo en la literatura. Entonces, se puede afirmar que la literatura piquetera no solo propone una solución sino que también refleja una problemática social latente.

2.5. Factores que crean la manifestación ciudadana.

Se puede decir que a finales del 2001, en ese preciso momento, se genera un conjunto de factores que determinan la toma de acción por parte de la ciudadanía. Si bien existen muchas reservas con respecto a la fidelidad de los datos de la economía argentina, según los datos oficiales del gobierno, en ese año se alcanzó una tasa de desocupación aproximada del 25 por ciento.¹² Más aun, es sabido que las estadísticas tomaban en cuenta trabajos temporarios, de media jornada y hasta tomaban como trabajador a cualquier ciudadano que había trabajado un solo día en el mes. En otras palabras, la sensación en el país fue que la desocupación rondaba un 40 por ciento de forma real. Las entidades crediticias pasaron de otorgar créditos respaldados en moneda local a hacerlo en dólares estadounidense debido a la desconfianza financiera imperante. Los productores agrícolas e industriales no vendían sus productos con el fin de especular con el valor de los mismos esperando una devaluación de la moneda. Esta especulación llevó al desabastecimiento en todos los sectores y lo poco que se podía conseguir estaba a precio dólar. Las redes de contención social no daban abasto con el número de ciudadanos buscando ayuda. No es difícil imaginar a un jefe o jefa de familia, con formación profesional con la maduración y experiencia de haber pasado por varias depresiones económicas, tomando la iniciativa y tratando

¹² Toda la información contenida en esta sección se puede corroborar en el artículo de Fabio Bertranou [Políticas y programas de protección al desempleo en Argentina](https://www.academia.edu/1420394/Políticas_y_programas_de_proteccion_al_desempleo_en_Argentina)
https://www.academia.edu/1420394/Políticas_y_programas_de_proteccion_al_desempleo_en_Argentina

de salir de la línea de pobreza o indigencia y sin duda estos hechos son los que delimitaron el contexto del movimiento piquetero actual.

2.6. Desarrollo de la protesta social

Es de esperar que, viendo la situación descrita con anterioridad, los ciudadanos argentinos busquen unirse en pos del bien común. Se comenzó a ver pequeños grupos barriales que se juntaban en una esquina a contarse las penas y a compartir ideas de cómo solucionar sus problemas inmediatos.¹³ Luego se buscó un lugar donde se pudieran reunir y de esa manera comenzaron las ollas populares que no son otra cosa que una o varias ollas donde cada persona aporta lo que puede y de esa manera todo los concurrentes pueden compartir un plato de sopa caliente. Después de la comida y con el hábito de la sobremesa, se incurrió en la búsqueda de soluciones para lograr un cambio en sus vidas. Una de las soluciones, y por cierto una de las más populares, fue la de atraer la atención de los medios de prensa. Para este fin se optó por el corte de calle con el propósito específico de obtener la atención de las autoridades locales y conseguir apoyo gubernamental para emprender negocios barriales que generarán un ingreso estable para los comprometidos en la causa. De esta manera se crearon radios, talleres y diferentes tipos de emprendimientos barriales. Este tipo de emprendimientos fueron acogidos con gran entusiasmo por la comunidad. En la próxima unidad, incluiré una entrevista a Antonia Castillo, en la misma, ella nos describirá como llevo a cabo uno de estos emprendimientos.

2.6.1. Plan de acción

El camino no fue fácil, antes de tomar una decisión que los lleva cortar la vía pública y por ende a confrontar a los organismos de control del estado, se debe elegir un vocero de la

¹³ El corte de calle o vía pública es la acción de interrumpir el tráfico de cualquier tipo por medio de la ocupación física de la calle o avenida. Un ejemplo de este tipo de protesta se puede observar en: <http://www.lanacion.com.ar/1684678-protesta-piquetera-en-la-9-de-julio-por-mas-planas>

asamblea vecinal que no tenga miedo de exponerse a la represión policial y tenga las ideas claras al momento de hablar con la prensa. Este sujeto suele ser parte de alguna iglesia, afiliado a algún partido político o de la sociedad de fomento vecinal. Por lo general este individuo es el primero en tomar la calle acompañado por colaboradores que en muchos casos utilizan instrumentos de percusión (bombos) para llamar la atención en conjunción con la quema de gomas. Un punto importante, que se trabaja antes de proceder al corte de la vía, es el de coordinar con el periodismo. De esa manera y por lo general, la policía no reprime y solo intenta disuadir la manifestación por intermedio de la negociación entre voceros. Es más que necesario, por parte de los asambleístas, tener un objetivo claro al momento de cortar la calle, este objetivo por lo general es el concertar una cita con alguna autoridad local con poder de satisfacer sus demandas. Hoy en día y gracias a las experiencias no gratas de tener que tomar acción, se puede ver una mejor organización al momento de convocar asambleas. Gracias a la tecnología, se crean blogs como los de la asamblea vecinal de parque Castelli.¹⁴ También se imprimen panfletos (imagen 1) como por ejemplo los que realizaron los vecinos de la ciudad de La Plata, nucleados en la Unión de Asambleas Barriales “2 de Abril”, con respecto a una gran inundación que sufrieron debido a la deficiencia del servicio de drenaje:

Imagen 1¹⁵

¹⁴ Ver imagen 2

¹⁵ Imagen obtenida de la página en línea de la agencia de noticias *La Plata 24*

Según el problema que se quiera solucionar es como los assembleístas enfocan su medida de protesta. En algunos casos la discusión del plan de acción se lleva a cabo en espacios abiertos.



Imagen 2¹⁶

En estos espacios la participación de los vecinos es menos restringida y se debe tener las ideas bien claras al momento de exponerlas con el fin de evitar la confrontación.¹⁷ Otro escenario muy distinto es cuando se llevan a cabo las asambleas en espacio cerrado y por lo general con mayor control de las autoridades assembleístas.¹⁸



Imagen 3¹⁹

Blog de de la unión de asambleas barriales "2 de Abril".

¹⁶ Imagen obtenida del artículo "En asamblea vecinal, piden obras y asistencia en la zona del parque Castelli." Del periódico *El día*.

¹⁷ A pesar de que las asambleas son un hecho reciente y por ende no están bien reglamentadas, es posible entender su funcionamiento a través de lo escrito por Mariana Ortale con respecto a la asamblea barrial de parque Saavedra. <http://www.memoria.fahce.unlp.edu.ar/tesis/te.527/te.527.pdf>

¹⁸ En la imagen 3 se muestra como vecinos, trabajando ad honorem, intentan abordar proyectos que conciernen a la comuna.

¹⁹ Imagen obtenida del artículo periodístico "El Consejo Consultivo De La Comuna 10 Se Organiza, Convoca Y Avanza; ¿y La Junta Comunal...?" de *La bocina*

Por lo general y como se observa en la imagen 3, estas asambleas son programadas con mucho más tiempos que las que se llevan a cabo al aire libre y por ende poseen una mejor planificación y orden que les permiten tener un mejor resultado al momento de la votación y el compromiso vecinal.

Una vez entendido el funcionamiento dinámico de las asambleas, es necesario saber que estas siempre están adaptándose a las circunstancias que la rodean con el fin de alcanzar su objetivo, el cual es simple y llanamente el cambio. Es importante decir que cada cambio implica un movimiento y por ende una reestructuración. Este concepto de movimiento ha sido un pedestal de la sociedad. Por mucho que se diferencien, varios autores se refieren a este punto “La literatura es siempre una expresión de la vida. La vida es movimiento, de allí que siempre el movimiento es tema central de la literatura: la imposibilidad del movimiento (Kafka), la negación del movimiento (Borges)... la celebración del movimiento (Byron, Gorki)” (Rodríguez 23). Como ha establecido la autora, se puede observar como la literatura pertenecientes a diferentes movimientos poseen un denominador en común, el movimiento.

La idea de movimiento es eje central de la lucha piquetera, dicha lucha se está llevando a cabo en las calles de argentina de forma diaria y este hecho está produciendo arte y en este caso literatura. Es importante definir que la literatura piquetera es “Una literatura piquetera es necesariamente una crítica de la negación, de la ausencia de movimiento. Esa crítica revela también la existencia del movimiento falso, la forma más perversa de la literatura conservadora: hay movimiento aparente que concluye en la afirmación del statu quo. Es también la afirmación de la posibilidad y la celebración del movimiento” (Rodríguez 25). Entonces, se debe entender la literatura piquetera como una acción de expresión que se desprende de un período de tiempo conflictivo, en donde dos fuerzas luchan, una de ellas por promover el movimiento social y la

otra por estarlo. En todo caso la expresión del arte piquetero tiene como propósito la salida del estancamiento. Este proceso de cambio, sin lugar a duda, debe quedar marcado en el cemento de la memoria de un país por ahora dormido. En suma y citando a la autora, que lo ha explicado en el final del prólogo “Quede claro, entonces, que quien busque en ella sólo palos y gomas quemadas, no ha entendido nada” (Rodríguez 25).

En la unidad siguiente hablaré de los vínculos entre la obra de Borges y la literatura piquetera. Exploraré a diferentes autores del movimiento piquetero como así también incluiré una entrevista a la pintora Antonia Castillo. Esta artista, si bien y como la mayoría de los artistas, se opone a ser encerrada en un movimiento específico, sin duda, es un claro exponente del arte y de cómo este se refleja en la realidad.

Capítulo 3. Comparación de la literatura piquetera con las ideas de Borges

Al comenzar este estudio con respecto a la influencia de Borges en la literatura piquetera busqué, como es debido, literatura que perteneciera al período piquetero. En esta acción pude explorar varias obras pertenecientes a esta corriente de pensamiento. Si bien muchas de las obras poseen conexión con las ideas de Borges, la obra con mayores vínculos que encontré fue *La herencia: cuentos piqueteros* de Rosana López Rodríguez. Ésta Licenciada en Letras de la Universidad de Buenos Aires en la actualidad dirige el grupo de investigación sobre Literatura Popular en el Centro de Estudios e Investigación en Ciencias Sociales dependiente de la Universidad de Buenos Aires. Entre sus áreas de preferencia se puede resaltar lo popular, el anarquismo y el feminismo. Solo me bastó leer su prólogo para darme cuenta de la fuerte conexión con respecto a la alienación del individuo: “Visto desde el ángulo del que disfruta de la obra de arte, tenemos otra vez una experiencia alienada: como receptor del arte, solo se puede recibir lo que otro ha construido [...] esta alienación se destruirá por el simple intercambio de las

figuras: el receptor podría volverse el productor por un simple acto de voluntad.” (López Rodríguez 11). Con estas simples líneas, en apariencia, la autora deja saber cómo el alienado puede salir de su laberinto y tomar control de la situación en la cual está inmerso, y de esa lucha se puede construir arte, el cual reflejará distintos momentos de la misma. En el transcurso de la obra de Rodríguez y como se verá más adelante, se puede observar una descripción de la realidad a la que está sometida la sociedad en vías de separación: ella describe cómo el ser humano entra en lucha con los demás, tomando al otro como enemigo en virtud del concepto del mercado y el principio de la propiedad privada, y de esa forma se construye una idea de libertad basada en el antagonismo y la lucha. Estas ideas de la autora se pueden apreciar en el prólogo de *La herencia: cuentos piqueteros* donde dice “El mito del escritor romántico consiste en la celebración del individualismo burgués. Este individualismo se funda en una idea de libertad negativa [...] Solo en el capitalismo, donde cada ser humano se enfrenta a otro como un enemigo, en virtud del mercado y la propiedad privada, puede desarrollarse la idea de una libertad basada en el antagonismo y la lucha” (Rodríguez 20). No es una sorpresa que Rodríguez profundice en las construcciones de conceptos y no es una sorpresa que profundice en la idea de la realidad como lo hizo Borges. Sin duda se pueden apreciar las huellas profundas que dejó Borges en esta escritora y como muestra de ello podemos leer en la introducción de su obra: “El resultado es una literatura que se presenta como atemporal y girando sobre sí misma siendo, por eso mismo, rabiosamente politizada. El escritor se cree individuo y no es más que una clase... Tomemos como ejemplo al escritor argentino universal, el más prestigioso y sobre el que se han escrito bibliotecas completas: Jorge Luis Borges” (López Rodríguez 20). Sin duda la escritora tiene a Borges en una gran estima y más adelante, no sólo lo nombrará varias veces, sino que también utilizará sus ideas para lograr un mejor planteamiento de las suyas. Una de las ideas que López

Rodríguez expone y que forma parte de su carácter como artista es, sin duda, su compromiso con la sociedad; y si bien ella lo establece en su literatura también deja en claro la posición de

Borges:

En su aparente apoliticismo, Borges ha construido una obra profundamente política [...] No puede afirmarse la individualidad del artista y la libertad de la obra de arte en abstracción de la realidad. Si la libertad es conciencia de la necesidad, el verdadero artista es aquel que toma conciencia de la necesidad de afirmarse como miembro de la sociedad. Su libertad real consiste en reconocer que corresponde a una organización. Debe entonces, decidir qué programa, qué voluntad social organizada representará en su escritura. Porque todo escritor tiene su partido, consciente o inconscientemente adoptado (López Rodríguez 21).

A fin de cuentas y como sostiene la autora, toda persona se desarrolla en un espacio y tiempo en donde interactúa con sus conciudadanos, lo cual le lleva a tomar decisiones basadas en el conocimiento adquirido. Este hecho es fundamental para formar su cosmovisión. Al respecto se puede decir que cualquier individuo que esté inserto en una sociedad, siendo las sociedades siempre políticas, este mismo sujeto tiene formada una visión política aunque él mismo lo niegue. Otro punto importante que se resalta en la literatura piquetera y las demás es la idea de movimiento. Está claro que Rosana Rodríguez tiene a Borges en una alta estima pero, no solo con saber la estima que ella le tiene al maestro se puede sostener que su obra posee rasgos que muestren vínculos evidentes.

A continuación se transitará la obra *La herencia: cuentos piqueteros* en busca de rasgos, como bien se ha expuesto en la unidad anterior, característicos de Borges. Además, es importante saber que la autora, mediante sus letras, imprime un tono de fastidio que en muchos

casos alcanza el grado de molestia y este hecho se puede percibir claramente en el primer cuento de su libro “Cuatro más una menos uno”. Más aun, se puede observar cómo se presenta el concepto de la circularidad con la repetición de las tablas de multiplicar “La lucha con las tablas se repetía todas las tardes” (López Rodríguez 25) y la música constante del disco que sonaba todas las tardes “La pequeña buscaba ese disco...la madre sólo sabía que sonaba en el Ranser todas las tardes después de la tarea...la púa bajaba y el giro incesante del chiquitito oscuro con su centro herido por un orificio que se extendía en un papel sanguíneo lleno de letras impresas” (López Rodríguez 25). Al fin de cuentas, nada más circular que un disco y nunca un espiral más perfecto que sus surcos. Más aun, se puede ver el concepto del espiral borgeano en este cuento. A medida que los años van transcurriendo en el cuento (1965, 1975, 1977,1979 y 1980) la autora muestra al personaje a través del tiempo relacionándolo con la música y la vestimenta y este hecho se puede ver cuando Rodríguez escribe “Ella se acercó, pero el ritual no era el mismo. Esta vez la vería todo el mundo aunque ya no llevara minifalda sino pantalones vaqueros y su cabeza no usara trenzas sino el mismo pelo largo, largo y suelto” (López Rodríguez 37). En la cita anterior se puede observar cómo la apariencia cambia pero no el componente esencial, ella. Más adelante en el cuento se puede observar cómo utiliza el símbolo del disco para tender a lo infinito “las letras ya no fueron legibles y el brazo cayó agudo sobre el surco. Tres vueltas, cuatro, cuántas.” (López Rodríguez 38). En la cita anterior se puede observar el tono de fastidio que imprime la autora. También, deja sentada la acción de dar vueltas del disco. Una de las características del disco de vinilo es la conformación de las vías de sonidos o surcos en espiral. A simple vista, los surcos parecen círculos aislados, pero al observarlos con más detenimiento, se puede apreciar una conexión entre ellos: que tienden a formar un espiral. Más adelante utiliza otro símbolo de circularidad en este caso; dice: “¡Pero estos tipos son el ave fénix, che!” (López

Rodríguez 39). Sin duda, al momento de hablar de ciclos circulares, es una buena herramienta aludir a las dos etapas con más peso en la vida del hombre; la acción de nacer y de morir. Para tal fin la autora utiliza la mítica ave fénix, la cual siempre está en un movimiento interminable repitiendo el ciclo de vida y muerte de manera infinita y cada vez que resurge, lo hace totalmente renovada. Asimismo se puede ver de nuevo la circularidad en el cuento “El Péndulo”. En este cuento y más allá de la aparente trama, se puede observar una contraposición de fuerzas. Es decir, que la abuela y la nieta están sufriendo el mismo mal, el mal de estar alienados en la vida circular. La abuela le cuenta a su nieta: “Todas las tardes corría hasta que el cansancio la hacía trastabillar y su propia risa acababa por restarle el poco aire que aún le quedaba” (López Rodríguez 46). Aquí se puede observar cómo la abuela emprendía una acción repetitiva, pero su vida tomó un giro inesperado cuando ella se percató que su nieta empezaba a notar el sonido del cambio del tic tac del reloj de péndulo: “Era claramente un reloj de péndulo: ¿Dónde está? ¿Por qué no lo había visto nunca? Tejiendo delicadamente un laberinto que la lleva a una y otra habitación se detuvo ante la puerta de su cuarto” (López Rodríguez 48). En este momento, su nieta comienza a despertar de la alienación en la que, igual que la generación anterior, estaba sumida. En relación con el despertar, se debe tomar en cuenta que más allá de esta obra se escucha un tic tac hoy en día, metafóricamente hablando, en la sociedad argentina. Este llamado a despertar se percibe en la calle con los actos de protesta que tienen lugar en el territorio nacional.

No obstante y gracias a la intervención de la abuela, “Siempre temí que esto iba a pasar alguna vez. Ella también cortaba los jazmines. Éste era su dormitorio... Tuve la esperanza de que una sola diferencia pudiera demostrar que nada se repetiría: el reloj de péndulo” (López Rodríguez 49). Aquí se puede notar cómo la abuela se dio cuenta que la historia se estaba

repetiendo. No obstante, ella decidió ayudar a su nieta a escapar de la alienación como se muestra a continuación con la siguiente cita: “sin embargo, la mirada de su nieta fue suficiente. Esa misma tarde Elisa acomodó en su bolso sus libros, apenas algo de ropa...y se fue sin despedirse del jardín” (López Rodríguez 49). En otros términos, gracias a su abuela, Elisa escapó a la circularidad que la comenzaba a atrapar. No hay duda de que la autora realizó varias críticas no solo a la sociedad sino que también tomó una postura personal con respecto a los gobiernos militares y ejemplos de este hecho se pueden observar en “Rojo en la oscuridad”. En este cuento se puede ver una clara alusión a la junta militar representada por una monja de una escuela. Esta monja llamada Trinidad (tres partes) es símbolo de la junta militar compuesta por tres jefes de las fuerzas armadas. La monja Trinidad interrumpe la clase para tratar un tema de gran importancia y como se aclara en la cita, la madre superiora estaba al tanto del mismo. Sin profundizar en la figura de la madre superiora, se sobrentiende que la misma está en control de la monja Trinidad. Es importante tener en cuenta que Trinidad tiene menos jerarquía y es enviada a interrogar a las alumnas y este hecho se puede observar cuando Trinidad dice: “Señorita María Rosa, disculpe la interrupción. Lamento tener que pedirle que me deje unos momentos para conversar con las alumnas. El asunto es serio y urgente, tanto que con la madre superiora decidimos resolverlo de inmediato” (López Rodríguez 53). Más adelante en este cuento se puede ver cómo Trinidad decide separar a las alumnas de la totalidad de la clase y de esta manera la autora hace reflejo de una metodología similar, la cual separaba a los individuos de la sociedad. Me refiero al acto de secuestrar realizado por los gobiernos argentinos, el que López Rodríguez parece expresar mediante la siguiente cita: “La hermana Trinidad se asomó a la puerta del aula...Todas de pie despidieron la salida de la monja y saludaron las tablas arrugadas y rebeldes del uniforme de Magda, la sonrisa blanca y perfecta de Luz y la culebra del pelo liberado de Diana” (López

Rodríguez 58). En este cuento se puede ver como la monja Trinidad se lleva a las tres jóvenes a la dirección para dictaminar un juicio, en cual tendrá por resultado la expulsión de la escuela (que representa al país), la penitencia (símbolo de tortura) y la incomunicación (símbolo de aislamiento y censura). Otro punto importante y siguiendo con la idea de conectar el estilo de Borges con Rodríguez, es el de observar el cambio de realidad en donde el lector incurre en el error, desprendido de un acto de caracterización excelente por parte de la autora, de confundir la realidad.

En el cuento “El Hermano menor” se puede ver cómo se cuenta una historia fácil de asociar con seres humanos, pero al final se desvela que los actores principales siempre fueron perros. En esta historia se pueden apreciar técnicas muy parecidas a la que utilizó Borges en “La casa de Asterión” y cómo los personajes se deslizan entre el sueño y la realidad: “Atila, el hermano menor, el hermano mayor, aquel que tenía veintiún años...olvidó el sueño y fue feliz con su familia” (López Rodríguez 70). También es importante mencionar que la humanización del personaje alcanza un alto nivel y que gracias a este hecho se genera un efecto de empatía por parte del lector, algo similar a lo que ocurre con él en “La casa de Asterión” de Borges. Es preciso recordar que la figura mítica del minotauro tenía su casa en un laberinto del que, por más que corría, nunca podía salir. Al igual que con el minotauro, las ideas de la falta de movilidad del mundo se pueden apreciar en personajes de la literatura piquetera, como por ejemplo en el cuento “Okupitas”. En este hay dos madres que mantenían una conversación casual en la cocina: “Quería ‘arreglar’ con la mamá de Pablo. ¿Qué ‘arreglan’? ¿el mundo? Si siempre sigue tan desarreglado como de costumbre, aunque ellas se metan en la cocina a conversar durante horas” (López Rodríguez 75). Queda claro que la idea de inmovilidad o circularidad se evidencia en el texto con afirmaciones como ésta. Más adelante en el cuento, la autora utiliza a un niño como

personaje principal, el cual relata cómo una familia ocupa de forma ilegal una propiedad privada que estaba deshabitada. En este cuento se puede ver la realidad percibida por un niño y cómo esta perspectiva difiere de lo que es informado por los medios de comunicación, como se hace evidente en la siguiente cita: “Nosotros vimos, nosotros no entendimos lo que vimos en el noticiero, ‘que se habían resistido’, ‘Que son todos delincuentes’, ‘¡Qué barbaridad! ¡Con esta inseguridad ya no se puede vivir!’, ‘que los devuelvan a sus países’” (López Rodríguez 79). Aquí se puede ver cómo lo observado por el niño, que pudo captar el componente humano de los *okupas*, se distancia en gran manera de lo que percibe la opinión pública.²⁰ Se hace evidente que la autora comparte una visión similar a la de Borges en cuanto a la reducción del ser humano. Al respecto se puede ver cómo Rodríguez entiende que el ser humano no se puede reducir pura y exclusivamente a una serie de actos, ni mucho menos a la deshumanización expuesta por los hechos fríos y sin contexto informados por terceras personas. Sobre esta reducción, Borges dice “Los ejercicios de prosa narrativa que integran este libro [...] abusan de algunos procedimientos: las enumeraciones dispares, la brusca solución de continuidad, la reducción de la vida entera de un hombre a dos o tres escenas” (289). Esta citación pertenece al primer prólogo de *Historia Universal de la Infamia* de 1935 y sin duda muestra la similitud de la visión de los dos autores con respecto a la reducción del ser humano como aspecto negativo. Asimismo, este cuento expone la diferencia entre el discurso mediático y la realidad a primera mano vista por los ojos de un niño. Lo importante de la utilización del niño como observador se basa en la falta de prejuicio en su pensamiento, el que se puede tomar como contrapunto a las tendencias subjetivas de los medios de comunicación. Sin lugar a duda, al emplear los conceptos de Borges con respecto a la circularidad en las obras de López Rodríguez se puede identificar cómo algunas de

²⁰ El termino okupas se refiere a individuos que toman posesión de viviendas desocupadas y de las cuales no son dueños.

estas obras abrazan dicho concepto. Un ejemplo de este hecho se puede apreciar en el cuento “Un gusano en la manzana”. En varios momentos de la narración de éste se pueden observar oraciones como “El vestido tan corto, el gesto desenvuelto, sí, repetido infinidad de veces” (Rodríguez 84). No obstante de la exposición de la idea de infinidad se puede notar el uso de palabras que tienden a lo infinito “Se inicio un desfile incesante, una procesión impuria” (85). También cuando dice “por la inmensidad sacramental, el eco, la música y la presencia eterna y conjugadora del que oficia el sacrificio” (110). No obstante, es posible observar como a través de las palabras que poseen como significado lo infinito, la autora brinda la imagen de estancamiento en un movimiento circular.

A propósito, un objeto que es fácil de asociar con Borges es el espejo y por ende su resultado: la reflexión. Borges utiliza el espejo en varias de sus obras pero, ninguna de ellas expresa mejor su idea que “Los Espejos” incluidos en *El hacedor* de 1960. En la antepenúltima estrofa se puede leer:

Que haya sueños es raro, que haya espejos,
que el usual y gastado repertorio
de cada día incluya el ilusorio
orbe profundo que urden los reflejos. (814)

En esta estrofa se puede percibir como en el espejo, únicamente, se puede observar ilusión. Sin duda, y a través de la obra de Jacques Lacan *El estadio del espejo como formador de la función del yo* se puede observar cómo el ser humano tiende a reconocerse en el espejo. Lacan observó como únicamente el ser humano realiza un proceso de reconocimiento basado en el deseo como lo explica Joel Dor en *Introduction to the Reading of Lacan* “The dialectic of reciprocal recognition is based on this dialectic of desire. If desire is desire of the other’s desire, this means

that every consciousness desires to recognize itself in the other insofar as the other desires to recognize itself in it.” (Dor 175). A pesar que los espejos distorsionan la realidad, el ser humano tiende a identificarse con la reflexión. No obstante es menester del ser humano sobreponerse a este problema de la ilusión,

Pero el punto importante es que esta forma sitúa la instancia del yo, aún desde antes de su determinación social, en una línea de ficción, irreductible para siempre por el individuo solo; o más bien, que sólo asintóticamente tocará el devenir del sujeto, cualquiera que sea el éxito de las síntesis dialécticas por medio de las cuales tiene que resolver en cuanto yo [je] su discordancia con respecto a su propia realidad. (Lacan 2)

En el cuento “El Pacto” de López Rodríguez, también se apela al concepto de ilusión desprendida de un espejo, como se puede ver en la siguiente cita: “Acostumbrándose al reflejo, empezó a observar el orden y la disposición que tenían los objetos. Nunca se le había ocurrido pensar –o por lo menos, no lo recordaba– que en ese lugar hubiera un escritorio” (López Rodríguez 110). Si aquí se tiene en cuenta la obsesión de Borges con los espejos y el reflejo, desde luego es interesante ver como la autora hace referencia a que después de acostumbrarse a la ilusión del reflejo entonces y sólo entonces pudo percatarse de la existencia de un escritorio.²¹

Se debe dejar en claro que la autora, como hemos establecido al comienzo de esta sección, ha decidido tomar una postura pro-movimiento. Esta postura se manifiesta de manera puntual en el cuento “El desvío”, en el que López Rodríguez relata un hecho cotidiano. Todos los días se desarrollan piquetes en la Argentina.²² Este hecho es contado por la autora que se

²¹ El tema de los espejos como hacedores de maldad a través de la ilusión es abordado en Borges en *Tlon, Upbar, Orbis Tertius*, *Los espejos velados*, *El Espejo de los Enigmas* y otros.

²² Según un artículo del diario Clarín, solo en la ciudad de Buenos Aires se registraron casi cuatro piquetes por días. http://www.clarin.com/ciudades/Ciudad-sufrio-piquetes-dia-habil_0_1058894103.html

encuentra en un colectivo y está observando lo que ocurre a su alrededor. En la trama se puede ver cómo se van desarrollando distintos hechos a partir de la acción de cortar una avenida, como es evidente en las siguientes descripciones “Sus pulmones se llenaron de humo. Vio cómo rompían la vidriera de un banco y salían con la bandera como si fuera un trofeo recuperado de las manos de un tirano. Ahora la bandera era de ellos, parecían decir. Las motos de la policía disparaban, perseguían, golpeaban. Respirar le quemaba, empezó a correr para huir de los golpes y las balas y corrió” (López Rodríguez 148). Con esta cita, el lector puede construir imágenes crudas y realistas de la represión policial mediante el relato en tercera persona que desarrolla la autora. Más aún, el personaje principal de Claudia nos describe de manera viva cómo la intoxicación del humo, las balas y los golpes son circunstancias más que previsibles para aquellos que toman la calle en busca de un cambio social y una ruptura del movimiento circular. Si bien ya se ha cubierto gran parte de la obra *La herencia: cuentos piqueteros* y mediante conceptos borgeanos se ha podido exponer datos importantes de la obra en estudio, no puedo dejar de mencionar el último cuento del libro que le da nombre a la colección: “La herencia”. En este cuento se hace referencia a la época de la dictadura militar, dejándose en claro la posición opuesta al régimen. Bajo el régimen militar, los espacios más comunes donde se podía intentar debatir ideas que no estuvieran alineadas con las doctrinas del régimen eran las universidades. Este accionar, en pos de la libertad de pensamiento, ha sido la causa de desaparición de muchos estudiantes.²³ Sin duda, con oraciones como “Entró en una librería con la esperanza de mitigar el desorden de su mente y el calor agobiante” (López Rodríguez 151) se puede notar como la autora caracteriza el saber, en este caso encontrado en una librería, como refugio y escape de la

²³ Esta intencionalidad y estas acciones por parte del estado quedan bien explicadas en el siguiente artículo sobre educación y la memoria:

<http://www.educaciontuc.gov.ar/index.php/component/content/article/655.html>

socialización impuesta por el régimen en conjunción con la incomprensibilidad latente en la sociedad. Más adelante también hace referencia al gobierno militar, que en ese momento dictaminaba las políticas de estado, al describir, “Mucha gente estaba preocupada por la situación política: eso lo sabía la pequeña, que vivía frente al televisor. Que veía tres presidentes (¿o uno?), que escuchaba los comunicados numerados ordenando el orden” (López Rodríguez 152). Gracias a estas palabras, la autora expone la inquietud reinante con respecto al rumbo político de la nación en conjunción con la incongruencia del autoritarismo de estado, buscando ordenar el mismo orden impuesto por ellos. Posteriormente, al final del cuento, la madre le explica a su hija la razón de la separación “Le explicó que la única forma de recuperar lo que les pertenecía era quedarse en la fábrica todo el tiempo” (López Rodríguez 155), de esta manera, la madre justifica a su hija la separación, la cual se debe al motivo de lucha por la justicia: “Le pidió que la esperara sabiendo que estaba peleando por ella y que algún día se daría cuenta de que ese tiempo de la espera fue lo suficientemente dulce porque habría valido la pena” (López Rodríguez 156). Aquí se deja en claro que el accionar de la ocupación de la fábrica es cuestión de principios y bienestar en el futuro.

3.1. Aplicación de los conceptos borgeanos en la realidad.

Al utilizar las ideas de Borges con respecto a la espiralidad en la humanidad, se puede apreciar cómo la artista plástica Antonia Castillo materializa esta idea al comenzar a crear líneas y rostros a partir del centro para luego direccionarse hacia fuera. al igual que Borges, esta artista del campo visual muestra, a través de su obra, que tanto el individuo como así también todo su entorno parte de una base circular. Como hemos dicho en la unidad anterior, el arte hace eco de las circunstancias que se desarrollan en la sociedad y al igual que la pintora, los escritores

piqueteros reflejan, mediante sus estilos, las ideas que se desprenden de su constante vivir. Al utilizar el concepto de Borges con respecto a la circularidad para analizar el arte producido en la sociedad argentina, se puede entender que, en el producto artístico, la circularidad comienza en el ser humano y luego se va extendiendo en cada capa que rodea a este. Al igual que una caja china, donde una caja contiene otra, se puede ver en la obra de Borges, más específicamente en “Arte Poética” que los oxímoros como por ejemplo la vigilia y el sueño, están incluidos en el círculo del río eterno que es igual al río del tiempo. De esta forma se puede ver al individuo en lucha uno contra otro, opuestos en ideas pero incluidos en la sociedad que avanza de manera eterna y siempre expresándose a través de la cultura. Como se sostiene en la unidad anterior, las expresiones sociales y culturales pueden ser provocadas por diferentes circunstancias. Muchos micro-emprendimientos nacieron a partir de la necesidad del cambio individual que más adelante provocó el cambio colectivo. Un proyecto, mencionado en la unidad anterior, que captó la atención fue el emprendido por la artista Antonia Castillo. Este emprendimiento hace referencia al punto en donde se produjo un resultado diferente a lo esperado o proyectado. Lo novedoso fue la implementación de ideas y la tenacidad de la lucha para escapar a la dilución de la marginación social. Este ejemplo demuestra que la idea de un quiebre o debacle económico no siempre producirá un ejército de marginados sociales incapaces de cambiar sus circunstancias. En este caso específico, ella observó la falta de adquisición de habilidad lectora y productora de los alumnos de enseñanza primaria. Ante este hecho, la artista creó y promovió un proyecto que buscaba llenar el vacío de métodos efectivos para estimular las habilidades anteriormente mencionadas. El proyecto fue titulado “Taller de Radio”. Este taller de radio permitió que los alumnos de entre seis y doce años pudieran escuchar su propia voz al leer un artículo periodístico y de esa manera darse cuenta del bajo nivel de productividad que poseían. Es importante resaltar

que de esa manera, los alumnos no solo tenían compromiso con el proyecto de radio-locución, sino que también buscaban sobresalir entre sus pares. Después de varias prácticas, ellos estaban listos para salir al aire y ser escuchados por sus amigos y familiares. Antonia Castillo nos comenta en la entrevista el impacto que tuvo este proyecto con los alumnos: “lo tomaron con mucho entusiasmo los chicos [...] después de muchos años, aparecieron ya grandes y uno de ellos me dice ¿Cuándo va a volver a hacer el taller de radio” (Castillo 2 01:34-01:47). Gracias a esta iniciativa se puede observar cómo, en ocasiones, es posible que los individuos motivados por el bien personal llegan a lograr cambios a nivel social y más aún, cambian la sociedad desde sus cimientos, en este caso desde la edad temprana del individuo. En el caso mencionado con anterioridad se puede observar cómo se detectó una falencia en la unidad mínima de la sociedad, en este caso el individuo, y por intermedio de la iniciativa de Antonia Castillo se obtuvo un resultado muy alentador con respecto a infantes en edad escolar con una deficiencia notoria al momento de producir y leer. Esto es un claro ejemplo de cómo distintos individuos se pueden abrir paso, a pesar de las circunstancias adversas, y promover el bien común. Es importante entender que más allá del planteamiento del problema con las letras con la literatura piquetera o en las calles con los piquetes, también es posible proponer soluciones a la problemática social y como ejemplo de solución se puede observar lo emprendido por Castillo. Entonces aquí tenemos la expresión artística partiendo de lo particular a lo general ya que este emprendimiento partió de la necesidad de algunos individuos (tanto los niños como la artista) hacia el bien general dirigido a un grupo de individuos es decir, el grupo de niños que formaron parte del proyecto.

Pero también se puede ver la creación de arte de manera particular a partir de un hecho general. Desde el año 2000 en adelante, muchos productores rurales se dieron cuenta que bajo las reglas del capitalismo imperante en Latinoamérica y la falta de regulación del gobierno, era

mucho más rentable producir soja para el gran mercado chino que producir cualquier otro producto proveniente de la siembra. Más aún, el espacio físico, dedicado a la cría de animales, fue redirigido al cultivo de soja. De esta manera se colocó el bienestar de unos pocos por encima del bienestar común. En otros términos, los productores rurales, buscando el enriquecimiento individual, provocaron un gran incremento en los precios de aquellas materias primas que eran de uso cotidiano y siempre abundaban en la Argentina.²⁴ En este marco se propició la iniciativa de comenzar con la vieja pero efectiva técnica del quemado de tierra para luego sembrar el cereal tan lucrativo.²⁵ De igual manera a lo expuesto con anterioridad, el arte no solo expone o plantea situaciones que ocurren en la sociedad a través de la literatura. Es sabido que la capacidad de exponer un problema no posee dueño. El poder de expresión lo puede manifestar todo aquel que mediante la inspiración es capaz de registrar lo acontecido con la finalidad de lograr una concienciación en la sociedad. Al momento de analizar el arte en el contexto temporal en el cual también se produjeron los movimientos piqueteros, es necesario brindar una muestra de la expresión artística que reflejó el hecho de la quema de la tierra y su respectiva pérdida de control. Lamentablemente y como nos cuenta la Señora Castillo, y podemos ver en los artículos periodísticos de ese momento, esta práctica se salió de control como también ocurrió con el fuego. La imagen del fuego devorando todo a su paso generó una marca imborrable en la retina de la artista visual, tal como ella nos cuenta: “eso fue en el 2008 cuando se incendió el Delta y se llenó la ciudad de humo, había humo por todos lados” (Castillo 12:03- 12:12). Sin dudar, la artista volcó en el lienzo su impresión. Es importante mencionar que esta imagen provino del río

²⁴ El avance de la soja sobre otros cultivos se puede constatar en el artículo de Patricio Eleisegui “Una bomba química mata en Entre Ríos”. <http://fabriciosantapaola.blogspot.com/2014/02/una-bomba-quimica-mata-en-entre-rios.html>

²⁵ Ver el artículo de *Página doce* con respecto a esta metodología: <http://www.pagina12.com.ar/diario/elpais/1-102681-2008-04-18.html>

Paraná, el cual posee un gran contenido emotivo para el pueblo argentino ya que fue cuna de grandes acontecimientos históricos que formaron en gran medida la identidad nacional y más aun, sus camalotes no pudieron escapar a la alusión de Borges en la obra “Dreamtigers” contenida en El hacedor.

3.2. Circularidad y toma

Siguiendo las ideas de Jorge Luis Borges con respecto a la circularidad, se puede analizar el presente piquetero a partir del pasado de los gremios. En la obra del género piquetero *Del taller a la fábrica* de Marina Kabat se puede observar varias similitudes en cuanto a situaciones específicas con respecto a los movimientos sociales: “antes de 1890... así como el obrero tiene amplias posibilidades de convertirse en patrón, éste, el propietario de un pequeño taller no se diferencia todavía, en forma radical, de sus trabajadores” (Kabat, 185). Este mismo escenario se está produciendo hoy en día. Si bien cambiaron los actores, las circunstancias siguen siendo las mismas. En la realidad de hoy se puede ver la repetición de un esquema en donde los trabajadores, obligados por las circunstancias económicas, tomaron la iniciativa de emprender su propio taller a partir de ideas surgidas en reuniones, en las cuales se compartió la necesidad de un cambio y reorganización de su recurso laboral máspreciado, su propia fuerza laboral.²⁶ En otros términos y utilizando el concepto de circularidad de Borges para analizar este proceso de describe Kabat, es de esperar que a medida que transcurra el tiempo, de no ocurrir una modificación en el sistema económico que engloba a los sistemas de producción y servicios, el obrero que se convirtió en dueño se distancie de sus, alguna vez, colegas en lo que respecta a la adquisición de riqueza y cuando esta brecha se haga muy evidente, la misma provoque una crisis social que promoverá el comienzo de este ciclo nuevamente. Un hecho importante dentro de este

²⁶ Para más información de este accionar se puede referir al artículo de Mirta Vuotto “Acerca del cooperativismo de trabajo en Argentina” <http://www.vocesenelfenix.com/content/acerca-del-cooperativismo-de-trabajo-en-la-argentina>

ciclo es el papel de la industria y su desarrollo. Es interesante el papel del obrero y la industria como Kabat nos explica a continuación:

Antes que ésta se desarrolle, el obrero se encuentra atado al capital sólo formalmente, por su condición asalariada; en determinadas condiciones puede independizarse y pasar a ser un pequeño patrón. Por el contrario, cuando la gran industria revoluciona el proceso de trabajo, esto se torna imposible: el obrero por sí solo no puede reproducir el proceso de trabajo. Así un obrero de una refinería de petróleo no puede aspirar a trabajar por su cuenta en ese rubro. (Kabat 177)

La autora dejó en claro el proceso de separación del obrero y la industria que tuvo lugar en Argentina a finales del año mil ochocientos. Lo llamativo de este hecho es que lo ocurrido en Argentina a finales del siglo XIX se volvió a repetir a finales del siglo XX y de esta manera se asientan las ideas de circularidad de Borges en el texto de Kabat.²⁷ A pesar de la circularidad que se nota en la literatura y en las artes plásticas argentinas, aún más significativo es el papel que éstas tienen en los actos revolucionarios que se generan constantemente.

3.3. Revolución infinita.

Revolución es la palabra clave en la que se puede centrar la realidad nacional Argentina. Ya se sabe que uno de los principales mecanismos socializadores del estado es la escuela. Cuando Domingo Faustino Sarmiento instauró la ley de la educación obligatoria, gratuita y laica,²⁸ él nunca se imaginó que el resultado sería moldear el pensamiento de todas las

²⁷ Este escenario repetitivo se puede constatar mediante el artículo de Martín Schorr "La industria argentina: trayectoria reciente y desafíos futuros"
<http://www.econ.uba.ar/planfenix/docnews/Cadenas%20industriales%20minería/Schorr.pdf>

²⁸ Según la ley 1420 de 1884.
http://www.elhistoriador.com.ar/documentos/republica_liberal/ley_1420_de_educacion_comun.php

generaciones de argentinos y argentinas por venir.²⁹ Desde la escuela primaria se ha dejado en claro que los grandes patriotas de la semana de mayo son Saavedra, Moreno y Paso. Éstos, entre otros, cambiaron las normas establecidas y fundaron la nación con todas las implicancias del caso. Gracias a estos actos valerosos, al menos para los criollos, se deja sentado que la palabra “revolución” contiene un significante que refleja un cambio positivo. Más aun, Fabián Harari realiza un análisis más que esclarecedor en su obra narrativa, que sin duda posee una gran elocución argumentativa, *La Contra*. En dicha obra se puede notar como el autor explica el desarrollo permanente de la revolución en Argentina. A partir de este hecho de la revolución, la misma no posee un final claro: “sin embargo, si examináramos las explicaciones... encontraríamos una inquietante coincidencia: ninguno sostiene la hipótesis de que se haya consumado una revolución” (Harari 15). En este caso el autor se está refiriendo a los libros de textos estudiados en las escuelas, siendo estos mismos el principal vehículo socializador del individuo de corta edad. Dichos vínculos socializadores, en el caso argentino, permiten establecer la esperanza de cambio de la realidad en cada individuo. Se puede entender que la sociedad argentina está socializada en función de escapar al determinismo social, el cual prefija al individuo en un estrato determinado del cual es imposible salir, algo similar a lo que propone Borges en sus obras. En más de una de ellas, el autor hizo hincapié en la tristeza de vivir y morir atrapado en las circunstancias o realidad laberíntica y como se ha observado en la unidad anterior con los ejemplos de Silveira y Cardozo en “El Otro Duelo” o Clara y Marta en “El Otro Duelo”, “La Casa de Asterión”, y otros. Entonces, se puede sostener que a partir de la Revolución de Mayo en adelante el pueblo argentino fue absorbiendo el significante de “revolución” con el significado de mejora de la realidad individual y por ende de la social también cuando el cambio

²⁹ Para mayor información se puede ver el artículo de Rosa Elena Gil Álvarez “La escuela como Institución socializadora” <http://cisolog.com/sociologia/la-escuela-como-institucion-socializadora/>

es para la mayoría. Es importante entender que los manuales de estudio de las escuelas están guiando el pensamiento colectivo de las generaciones y al igual que Borges, están reforzando la idea de cuestionar el orden dado y escapar a lo establecido, lo mismo que se sostiene hoy en día con los movimientos piqueteros y el arte que se desprende de los mismos. Es interesante entender el proceso que comenzó el 25 de mayo de 1810, la fecha que marca el comienzo de un proceso de revolución sin final que no cambiará a no ser que cambie el contenido ideológico del medio de socialización primario.

3.4. Eterno choque de clases.

Si bien no es tan común encontrar personajes del arte que se asocien con la política ni mucho menos con los movimientos sociales, debo decir que un autor piquetero por excelencia es Eduardo Sartelli. Sostengo este hecho ya que él escribió libros extensos que se basan en la lucha de clases. Este historiador argentino, en varias de sus páginas, plantea la idea de circularidad y espiralidad de la historia: “el árbol brota de la tierra oponiéndose a ella... la tierra misma sufre los efectos del crecimiento del árbol: la sombra y sus ramas dan pie al surgimiento de otras formas de vida que cambian la composición química del terreno en cuestión. La tierra con el árbol es otra tierra, distinta a la que comenzó la historia” (Sartelli 47), en este ejemplo del texto *La cajita infeliz*, el autor muestra un proceso por el cual los elementos básicos como el árbol y la tierra siguen existiendo pero pasan a formar parte de otra realidad. En otras palabras, al aplicar las ideas de Borges se puede observar cómo el árbol y la tierra se movieron del punto A, a través del espiral del tiempo, al punto B y en este proceso de movimiento temporal, estos objetos sufrieron alteraciones pero no dejaron de ser el árbol y la tierra en ningún momento. Cuando se menciona el término lucha de clases, hoy en día se puede entender que la lucha de clase solo está comprendida en el marco de los últimos cinco décadas. No obstante, cuando Sartelli escribe

“Como lo que quieren los que se benefician de esas relaciones sociales dominantes es explotar a los dominados, las prohibiciones principales son aquellas que impiden a estos últimos sacudirse la dominación o, incluso, hacerla más soportable, por esa razón, toda sociedad de clase está atravesada por una lucha violenta y permanente, una guerra civil más o menos abierta...”

(Sartelli 53) no pude evitar recordar el cuento corto de Borges titulado “ La biblioteca de Babel”.

En esta historia Borges adelantó el escenario que describe Sartelli con respecto a la lucha de clases. En el caso de Borges y como ya hemos mencionado en el capítulo anterior, la lucha se centraba en poner orden en el desorden. Es decir, también existían dos fuerzas que chocaban entre sí con el fin de sobrevivir. Otro concepto que comparten los autores es la importancia del tiempo. No sólo se sabe que Borges profundizó en este concepto; también encontramos que Sartelli utiliza ideas de Julio Cortazar: “Julio Cortazar, en una narración muy angustiante, señala que cuando a uno le regalan un reloj, ha sido aherrojado al artefacto en lugar de transformarse en su propietario” (Sartelli 160). Una vez más, se puede ver cómo esta literatura piquetera no sólo utiliza ideas del padre del boom literario suramericano sino que también hace la apropiada referencia a otros integrantes de dicho movimiento.³⁰ Más aún, como he mencionado anteriormente, una de las ideas bases de Borges es la de la espiralidad del tiempo, y esta misma se hace evidente en “La cajita infeliz”: “es realidad: la historia se desplaza formando una espiral. El conjunto de relaciones sociales, en este caso, el capitalismo tiene una dinámica que emana de ellas mismas” (Sartelli 256), Sartelli más adelante establece la circularidad al mencionar que la salida de cada crisis es seguida por el crecimiento, y este desemboca en otra crisis, y todo vuelve a comenzar.

³⁰ Más adelante, el autor realiza otra referencia a Julio Cortázar (Pg. 205)

Conclusiones

A pesar que hoy en día tenemos generadores de arte pertenecientes a diferentes esferas sociales, por mucho tiempo se ha entendido que la literatura es una expresión de la clase alta o educada. Hoy en día se puede ver cómo diferentes manifestaciones culturales tienen su punto de origen en la clase trabajadora, y para ilustrar tal hecho, en este estudio se han puesto de manifiesto las ideas de los autores piqueteros a partir de los conceptos borgeanos. Más aún, se ha podido observar cómo a través de las ideas de Borges autores como Rosana López Rodríguez han logrado exponer la necesidad de una literatura más comprometida con las necesidades del pueblo. Por medio de cuentos como “Cuatro más uno menos uno”, “El péndulo”, “Rojo en la oscuridad”, “El hermano menor”, “Okupitas”, “Un gusano en la manzana”, “El pacto” y “La herencia”, la autora ha podido establecer su visión con respecto a la importancia de promover el cambio en la sociedad, el cual ya está en curso. También, está claro que lo importante de esta nueva corriente piquetera es la ruptura con los medios de socialización. Este hecho es debido a la necesidad de expresar las inquietudes que poseen aquellos que no tienen acceso a los medios de difusión masiva. Si bien los medios de comunicación pueden lograr confundir y desvirtuar los hechos al momento que estos se convierten en información, estos mismos no son capaces de cambiar la realidad. La realidad se cambia a partir de la toma de acción y esta puede variar en infinitas formas desde el corte de una calle hasta la implementación de un proyecto barrial como lo hizo Antonia Castillo. Ella demostró cómo se puede romper con la idea del no poder. Sin duda, esta artista es un ejemplo claro que por medio de la expresión y la acción es posible escapar de un escenario de resignación y sin oportunidad. Está claro que muchos de estos artistas piqueteros se expresan en pos de un cambio, de un verdadero escape de la realidad, de la verdad establecida por un sistema social corrupto en general, y a pesar que muchos filósofos como

Nietzsche mantienen que la verdad no existe.³¹ Al parecer, para ellos, la verdad se construye o se puede modificar para cumplir cierto propósito. Es evidente que la realidad de un niño hambriento o un padre sin trabajo es la única verdad existente. La sensación de hambre no se puede distorsionar. En otras palabras, si hay hambre, hay hambre y la realidad de ese hecho es la única verdad para los que la sufren. No obstante, no es la primera vez que se viven estas condiciones en la Argentina. Marina Kabat nos explica, en su obra *Del taller a la fábrica*, que ya se han vivido, de forma cíclica, circunstancias similares a las actuales en lo que respecta a lo social, político y económico. Gracias a esta obra, se puede apreciar el proceso de nacimiento, desarrollo y caída de los organismos frutos del capitalismo. También, es necesario entender que la Argentina posee características únicas al momento de hacer frente a un escenario negativo. Fabián Harari expresa, en su obra *La contra*, la importancia de comprender cómo el pueblo argentino está inmerso en un proceso de revolución infinita y cómo este hecho genera un escenario propicio para la manifestación popular. Debido a que sin duda ya se han visto los mejores frutos del sistema económico actual, estos frutos se produjeron gracias a la producción de bienes para luego colocarlos en el mercado y poder ser consumidos y cuando se hace referencia a fruto por lo general se hace alusión pura y exclusivamente al beneficio económico. Después de este hecho se puede observar cómo aquellos capitalistas que tomaron el riesgo de invertir y perseguir un sueño económico, al momento de la saturación del mercado, decidieron comenzar otro juego suicida. Al estar sin salida y con las ventas en declive, muchas empresas decidieron entrar en el juego de la especulación gracias al financiamiento que obtuvieron a partir de la colocación de acciones de sus empresas en el mercado de capitales. No es ningún secreto, como lo sostiene Eduardo Sartelli en su obra *La plaza en nuestra o La cajita infeliz*, el juego sin

³¹ Nietzsche dice, en su obra *Daybreak: Thoughts on the Prejudices of Morality*, “los hechos no existen, sólo existen las interpretaciones”.

escrúpulos que llevan a cabo las empresas en el campo de las finanzas. Es necesario dejar bien establecido que el capital de estas corporaciones, es decir las acciones de las mismas, al pasar de mano en mano suben y bajan su valor de acuerdo a la oferta y demanda. Lo importante es no cerrar los ojos al hecho que estos papeles no crean riqueza a diferencia que los productos de la manufactura. El mercado de capitales sólo mueve capital a diferentes manos. Lamentablemente alguien comenzó a manipular el sistema de capitales basado en ganancias proyectadas y valores de inmuebles inflados. Es decir, se debe entender que el sistema capitalista tuvo un buen comienzo inspirado en la idea de la prosperidad económica para aquellos que tomaron el riesgo, pero ahora se tiene un sistema Post-Capitalista sin líneas claras entre la realidad (bienes concretos o manufacturados) o ficción (títulos, acciones, bonos de la deuda, etc.). Aquellos beneficiados de la riqueza generada por esta deformación del sistema capitalista, han caído en un estado de negación de la realidad y egoísmo que conduce sus vidas a la acumulación sin medida. Han caído en la presunción que el dinero es poder y que este mismo los define como personas. Cuando se habla de poder se hace referencia al abanico de posibilidades que ellos tienen gracias a la utilización de la unidad de cambio. No sólo es el poder de inversión, sino también el poder del reconocimiento de aquellos que lo rodean. Estos hombres y mujeres poseen en muchas ocasiones el poder de influenciar al trabajador. Éste mismo sabe que si el dueño de la empresa cierra o lo despide, no podrá llevar el pan a la casa. Entonces, su familia y él no podrán comer y lamentablemente en esta sociedad presa del sistema Post-Capitalista el que no trabaja no come y el que no come se muere. A este escenario es al que quieren escapar o cambiar aquellos que salen a la calle a cortar o manifestarse. Es muy difícil encontrar gobiernos bajo este sistema económico que luche por el bienestar de los que menos tienen. Más aún, se puede observar en países en vías de desarrollo cómo las fuerzas del orden realizan su trabajo al pie de la letra, y

están allí para justamente defender y poner orden, el orden Post-Capitalista³². Los choques entre los movimientos sociales y los organismos de control del estado Post-Capitalista son cada día más frecuente y esto es debido, en su gran mayoría, a la pérdida cada vez más grande de la influencia de la televisión y los periódicos. Hoy en día las redes sociales y el internet son las fuentes de contacto y comunicación de las nuevas generaciones. Los más poderosos que han controlado los medios de comunicación, y están tratando de entender cómo funciona y cómo se direcciona la opinión en el internet con el fin de retomar el control del pensamiento social. Hasta que este hecho ocurra, si ocurre algún día, veremos más manifestaciones de fuerza y cultura por parte de aquellos que buscan un cambio en el paradigma social y también veremos más sangre debido a este hecho. Entonces, es necesario concienciar a todos aquellos que intentan un cambio desde el arte con el fin de abandonar la postura clásica de hacer llegar las ideas y apoyos por intermedio de libros y empezar a re-direccionar los esfuerzos a los nuevos instrumentos de comunicación. Es necesario ser flexibles para poder lograr una adaptación más rápida y eficiente que aquellos que están en control y en contra del cambio. No obstante, la literatura piquetera es el primer paso de un largo camino por transitar.

³² Siguiendo los lineamientos de Peter Drucker en su obra *The Post-Capitalist Society* de 1993, utilizo el término "Post-Capitalista" para hacer referencia a un sistema capitalista que ha perdido su esencia y forma, tornándose tóxico para el ser humano.

Bibliografía

- "A 11 meses de la inundación los vecinos convocan a un "baldazo" | La Plata 24." *La Plata 24* RSS. Wordpress, 28 Feb. 2014. Web. 07 May 2014.
- "Antonia Castillo." Telephone interview. 15 Feb. 2014.
- Curia, Walter. "Clarín Digital:Menem Pidió Ayuda Alemana Para Las Privatizaciones." *Clarín* [Buenos Aires] 28 May 1997: n. pag. Web. 05 Feb. 2014.
<<http://edant.clarin.com/diario/1997/05/28/t-01001d.htm>>.
- Baudrillard, Jean, and Francesco Proto. *Mass, Identity, Architecture: Architectural Writings of Jean Baudrillard*. Chichester, West Sussex, England: Wiley Academy, 2003. Impreso.
- Best, Steven, and Douglas Kellner. *Postmodern Theory: Critical Interrogations*. New York: Guilford, 1991. Impreso.
- Borges, Jorge Luis, and Adolfo Bioy Casares. *Nuevos Cuentos De Bustos Domecq*. Buenos Aires: Ediciones Librería La Ciudad, 1977. Impreso.
- . "Arte Poetica." 1983. *Obras Completas*. 13a ed. Buenos Aires: Emecé, 1974. 843-845. Impreso.
- . "Dreamtigers." 1983. *Obras Completas*. 13a ed. Buenos Aires: Emecé, 1974. 783-784. Impreso.
- . "El Duelo." 1983. *Obras Completas*. 13a ed. Buenos Aires: Emecé, 1974. 1053-1057. Impreso.
- . "El Hacedor." 1983. *Obras Completas*. 13a ed. Buenos Aires: Emecé, 1974. 779-856. Impreso.
- . "El Informe Brodie." 1983. *Obras Completas*. 13a ed. Buenos Aires: Emecé, 1974. 1021-1080. Impreso.

- . "El Jardín de los Senderos que se Bifurcan." 1983. *Obras Completas*. 13a ed. Buenos Aires: Emecé, 1974. 427-428. Impreso.
- . "El Otro Duelo." 1983. *Obras Completas*. 13a ed. Buenos Aires: Emecé, 1974. 1058-1061. Impreso.
- . "Funes El Memorioso." *Obras Completas*. Buenos Aires: Emecé, 1974. 485-90. Impreso.
- . "Historia Universal De La Infamia." 1983. *Obras Completas*. 13a ed. Buenos Aires: Emecé, 1974. 289-90. Impreso.
- . "Inquisiciones." 1983. *Obras Completas*. 13a ed. Buenos Aires: Emecé, 1974. 779-856. Impreso.
- . "La Biblioteca de Babel." 1983. *Obras Completas*. 13a ed. Buenos Aires: Emecé, 1974. 465-471. Impreso.
- . "La Casa De Asterión." 1983. *Obras Completas*. 13a ed. Buenos Aires: Emecé, 1974. 569-70. Impreso.
- . "Los Espejos." 1983. *Obras Completas*. 13a ed. Buenos Aires: Emecé, 1974. 814-816. Impreso.
- . "Otras Inquisiciones." 1983. *Obras Completas*. 13a ed. Buenos Aires: Emecé, 1974. 633-778. Impreso.
- Cerrentino, Claudio. "El Consejo Consultivo De La Comuna 10 Se Organiza, Convoca Y Avanza; ¿y La Junta Comunal...?" *La Bocina. Info*. La Bocina, 27 Apr. 2014. Web. 07 May 2014.
- Cortázar, Julio. "La Noche Boca Arriba." *Cuentos Completos*. Mexico, D.F.: Aguilar, Altea, Taurus, Alfaguara, 1996. N. pag. Impreso.

Cortázar, Julio, Luisa Valenzuela, Aníbal Jarkowski, and María Cristina. Pruzzo. *Casa tomada Y otros cuentos*. Buenos Aires: Alfaguara, 2005. Impreso.

Cvitanovic, Dinko. *De Berceo a Borges: La Alegoría En Las Letras Hispánicas*. Buenos Aires, R. Argentina: F. García Cambeiro, 1995. Impreso.

Dor, Joël, Judith Feher. Gurewich, and Susan Fairfield. "Dialectic of Consciousness and Dialectic of Desire." *Introduction to the Reading of Lacan: The Unconscious Structured like a Language*. New York: Other, 1998. 169-77. Impreso.

"En asamblea vecinal, piden obras y asistencia en la zona del parque Castelli ." *El Día* 13 Apr. 2013: n. pag. Web. 07 July 2014. <<http://www.eldia.com.ar/edis/20130413/En-asamblea-vecinal-piden-obras-asistencia-zona-Parque-Castelli-laciudad24.htm>>.

Gertel, Zunilda Aimaretti. *Borges Y Su Retorno a La Poesía*. New York: University of Iowa Y Las Américas, 1969. Impreso.

Harari, Fabián. *La Contra: Los Enemigos De La Revolución De Mayo, Ayer Y Hoy*. 3ra ed. Buenos Aires: RyR, 2013. Impreso.

Jiménez, José Olivio. *Antología De La Poesía Hispanoamericana Contemporánea: 1914-1987*. Madrid: Alianza, 1988. Impreso.

Kabat, Marina. *Del Taller a La Fábrica: Proceso De Trabajo, Industria Y Clase Obrera En La Rama Del Calzado, Buenos Aires 1870-1940*. Buenos Aires, Argentina: RyR, 2005. Impreso.

Kondratieff, Nikolai. *The Long Wave Cycle*. New York: Richardson & Snyder, 1984. Impreso.

Lacan, Jacques. "El estadio del espejo como formador de la función del Yo." Web log post. *Teorías Contemporaneas Del Sujeto*. Wordpress, 6 Mar. 2011. Web. 07 May 2014.

"Literatura". En el Diccionario de la lengua española. Fuente electrónica [en línea]. Madrid,

España: Real Academia Española.

López Rodríguez, Rosana. *La Herencia Cuentos Piqueteros*. 3ra ed. Buenos Aires: RyR, 2013.

Impreso.

Sartelli, Eduardo. *La Cajita Infeliz: Un Viaje Marxista a Través Del Capitalismo*. 4ta ed. Buenos

Aires: RyR, 2013. Impreso.

---. *La plaza es nuestra: el argentinazo a la luz de la lucha de la clase*

obrera en la Argentina del siglo XX. Buenos Aires: Ediciones RyR, 2005. Impreso.

Sokel, Walter Herbert. *The Writer in Extremis; Expressionism in Twentieth-century German*

Literature. Stanford, CA: Stanford UP, 1959. Impreso.

Soler Serrano, Joaquín. "Jorge Luis Borges Por Joaquín Soler Serrano En "A Fondo" Por RTVE

(1976)." *YouTube*. YouTube, 09 Nov. 2012. Web. 02 Apr. 2013.

Valenzuela, Luisa. *Other Weapons*. Hanover, NH: Ediciones Del Norte, 1985. Impreso.

THESIS/DISSERTATION U.S. COPYRIGHT REGISTRATION AGREEMENT

Personal Information:

Last Name: MENDOZA Middle Name or Initial MARIANO

First Name: ALDO Country of Citizenship: USA

Date of Birth: 04/08/77

Degree & Thesis/Dissertation Information:

College, School, or Division: COLLEGE OF LIBERAL ARTS Degree Awarded: MASTER OF ARTS

Department or Program: MA SPANISH THESIS Year Degree Awarded: 2014

Committee Chair: DR. BITANZOS Year Manuscript Completed: 2014

Current Contact Information:

Street Address: 1064 NORTHPOINTE DR

City: AUBURN State: AL Zip Code: 36832

Current Email address: amm0076@auburn.edu

Primary Phone Number: (334)-468-1832

Permanent Contact Information:

Street Address: 2855 APALACHEE Pkwy AP # 104B

City: TALLAHASSEE State: FL Zip Code: 32301

Permanent Email address: aldoquilmes@yahoo.com-ar

Primary Phone Number: (334)-239-4328

I have previously registered my published thesis/dissertation, or an earlier version of the manuscript with the U.S. Office of Copyright. The previous registration was made by:

Name: _____

Date: _____

The Registration Number is: _____



Author's (Student) Signature

05-13-2014

Date